نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — نومرو ٤٢٥٧ — پنجشنبه — اون اوچنجی سنه — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

سنه ۱۳۱۲ — ۲ جمادی الاول

ملت اسلامیه دامت عثمانیه ایچون هفته اولاده آتاده صحیفه‌لرمز آچیقدر.

آبونه شرائطی

استانبول ایچون آبونه یوقدر. ولایات ایچون بوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۵ غروشدر.

IKDAM (Ikdam)

JOURNAL POLITIQUE, ECONOMIQUE ET LITTERAIRE

Abonnement Un an 88 fr; Six mois 20 fr.

Un Numéro (à Co/sple) 10 paras

اقدام

صاحب امتیاز و مدیر مسئولی احمد جودت

هر کونه صباحدی نشر اولنور سیاسی، علمی، تجاری نك خلاصه‌سیدر

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائره مخصوصه‌در. اداره‌خانه اصحاب مراجعه‌سی کیجه‌کوندوز هرساعت آچیقدر.

IKDAM (Ikdam)

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE AHMED DJEVDET

Rédaction - Administration: Rue Sublime - Porte

Jeudi 12 Avril 1906

پنجشنبه	۱۷ صفر	۱۳۲٤
	۳۰ مارت روی	۱۳۲۲
	۱۲ نیسان افرنجی	۱۹۰٦

توجیهات

وظائف مأموریتی حسن ایفاده مشاهد اولان اقدام وغیرتنه مبنی رسومات اماتی محافظه مدیر معاونی عزتلو محمد افندی‌یه رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی

دائرهٔ محیه الطباسندن دوقتور عزتلو نیقولاتو افندی‌یه وظیفهٔ مأموریتی حسن ایفاده مشاهد اولان مساعیٔ روتمندانه‌سی جهتیله رتبهٔ ثانیهٔ صنف متمایزی

معارف نظارت جلیله‌سی محاسبه قلمی کتبه‌سندن رفعتلو فهمی افندی‌یه رتبهٔ ثالثه وظیفهٔ مأموریتی حسن ایفاده مشاهد اولان حسن خدمت و غیرتنه مبنی ایلیصان سنجاغی بلدیه‌طبیبی رفعتلو صالح اسماعیل افندی‌یه مجدداً رتبهٔ ثالثه توجیه بیورلمشدر.

تهانی

ادرنه اشرافندن سعادتلو شوکت بك افندی حضرتلرینه تبدیلاً برنجی رتبه‌دن مجیدی بروسه مفتیسی فضیلتلو علی رضا افندی‌یه ایکنجی رتبه‌دن مجیدی

حسن خدمت وغیرتلرینه مبنی بحر سیاه بوغازی انتاآت استحکامیه قومیسیونی رئیسی قائمقام عزتلو تحسین بکه اوچنجی رتبه‌دن عثمانی واعضاسندن بیکباشی رفعتلو جمال افندی‌یه رتبهٔ مذکوره‌دن مجیدی

بشکطاش ضابطه‌سنده مستخدم زائدارمه بیکباشیسی رفعتلو مصطفی بکه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی و آصف بکه دردنجی رتبه‌دن عثمانی

بروسه حمیدی صنایع مکتبی موزیقه معلمی مالمتر وپاسارویه دردنجی رتبه‌دن مجیدی

وظائف مأموریتی حسن ایفاده مشاهد اولان اقدام وغیرتنه مبنی ضبطیه نظارت جلیله‌سی ترجمان معاونی مفردیچ افندی‌یه مجدداً دردنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیناناری احسان بیورلمشدر.

مدالیه

بشکطاش ضابطه‌سنده مستخدم سر قومیسر علی افندی‌یه آلتون لیاقت مدالیه‌سی احسان بیورلمشدر.

تبدیعات سنیه

مکتوبی خارجیه قلمی برنجی صنف متحیزان خلفاسندن عزتلو عالی ومظهر بکلره ممیزلك وخلفای موسی الیهمدن عزتلو نهاد بکه دخی ترکیه شیفره ممیزلکی عنوانی اعطا اولنمش وموسی الیهمك علی الاصول تحلیفلری اجرا ایدلمشدر.

***

سایهٔ موفقیتواریهٔ حضرت خلافتپناهیده حلب ولایتی داخلنده واقع انطاکیه قضاسی محرر نفوسنك دخی ختام بولدیغی محلدن قومیسیون مخصوصه‌سه اشعار قلنمش اولمغله سجل نفوس نظامنامه‌سنك تمش ایکنجی ماده‌سی موجبنجه اعلان کیفیت اولنور.

پارس بورصه‌سی

۱۱ نیسان سنه ۱۹۰٦

	آچلدی	قپاندی
دیون مؤحدهٔ عثمانیه		۹۳ ۱۰
فرانسز ٪۳		۹۹ ۰۲
شمندوفر تحویلاتی		۱٤٤
باقی عثمانی		٦٤٦
دمشاق رئیسی		٤۰۷
اسپانیا استقراضی		۰۰ ۰۰
روس ٪٤		۰۰ ۰۰
ترانسوال		٦۱

[ناسیونال]

اقدام کتبخانه‌سی

قاموس ترکی

لسانمزده مستعمل ترکی، عربی، فارسی کلمات وتعبیرات ایله اصطلاحات فنیه‌یی جامع اولق اوزره مرحوم ش. سامی بك طرفندن تحریر و (اقدام) مطبعه‌سی طرفندن طبع وتمثیل ایدلمشدر.

درسعادتده — اجرا اولدقی قرق غروش

طشره ایچون — اجرا اولدقی بوسته اجرتیله برابر الی غروش.

احسن الحدیث

اوقعی زاده‌نك حدیث اربعین شرحی اون طقوز فورمه‌دن عبارت اولوب فیاتی ۳ غروشدر. طشره ایچون آیروجه بوسته اجرتی تعهدیله (۱۰۰) پاره‌در.

الرق فی الاسلام

(ترجمه‌سی)

عربجه‌دن مترجم بر اثردر. بهاسی ۲ غروشدر. طشره ایچون بوسته اجرتیله برابر (۱۱۰) پاره‌در.

جیش سیاحتنامه‌سی

نفرقه صورتیله غزته‌مزده درج ایدیلمش اولان (جیش سیاحتنامه‌سی) کتاب شکلنده دخی نشر اولنمشدر. فیاتی (٥) غروشدر. تعهدیله برابر بوسته اجرتی (۱۱۰) پاره‌در.

ترکلرك علوم وفنونه خدمتلری

مؤلفی ماتر عسکری رشدیه‌سی جغرافیا معلمی بروسه‌لی محمد طاهر بن رفعت افندی طرفندن مطبعه‌مزه اهدا اولان بوائرك فیاتی ٤۰ پاره‌در. طشره ایچون بوسته تعهدیله برابر (۷۰) پاره‌در.

ندای اقدام

ایتالیا وانکلتره

لوندره ۱۰ نیسان — رومادن کتشده ایدیلن بر تلغرافنامه‌یه نظراً انکلتره وایتالیا قرالری حضراتنك ملاقاتنده ایتالیا خارجیه ناظری‌ده حاضر بولنمشدر. نابولی‌ده خسار زدکانه اعانه جمعیتنده تشکل ایدن هیئت مخصوصه طرفندن انکلتره‌دن ۱۰۰,۰۰۰ فرانق کوندرلمش اولمسندن طولایی انکلتره حکومتنه تشکر ایدلمشدر.

وه‌زو بنار طاغی

روما ۱۰ نیسان — (اقدام ساعت الثنی‌بی ٤٥ دقیقه کچه‌رك) وه‌زو بنار طاغنك فورانی (سالفیزه‌یب) ده ٤۹ و (اونتوجانو) ده ایکی بوز کشینك تلف اولمسنه بادی اولمشدر. اوزرینه کولار بیقلمش اولان نابولی بازارینك چاتیسی بردن بره چوکمشدر. اون بش کشی تلف ویوز اللی کشی مجروح اولمشدر.

پارس ۱۰ نیسان — فرانسه حکومتی قضا. زدکانه معاونت ایلمك ومهاجرته مجبور اولانلری نقل ایتمك اوزره نابولی‌یه سفائن لازمه کوندرمشدر.

روما ۱۰ نیسان — ایتالیا قرال وقرالیچه‌سی حضرتلری بوصباح عودتله قضازدکانه توزیع قلنمق اوزره باش وکیل موسیو (سونینو) یه ۱۰۰,۰۰۰ فرانق ویرمشلردر.

نابولی ۱۰ نیسان — وه‌زو بنار طاغنك فورانندن متحصل کولارله قومارك نقلت فوق العاده‌سی التنده بوصباح نابولی نك بازاری یردن بره چوکمش وانقاض التندن وفات ایتمش ۱۲ کشی‌ایله آغیرصورتده ۲٤ وخفیف صورتده ۱۰۰ مجروح چیقارلمشدر. (غاز چوزپ) (وه‌زو یانو) (اونتوجانو) (ساویونودیسولا) جهتلرینه غایت شدتلی کوکورت یاغموری یاغمشدر. ساعت یدی‌ده نابولی اوزرینه قرمزیمتراق رنکده وغایت کثیف وشدتلی صورتده قوم یاغمه باشلامشدر.

روما ۱۰ نیسان — (لاتریبونا) غزته‌سنك نابولیدن آلدیغی معلومات کوره وه‌زو بنار طاغنك فورانندن طولایی مختلف قریه‌لرده وقوعه کلن تلفاتك مقداری بوزه بالغ اولمشدر. وولقانك فورانی الك زیاده (سرقولا) جهتنده شدتلیدر.

مسینا ۱۰ نیسان — انکلتره قرال وقرالیچه‌سی حضراتی اوکلهین قورفویه متوجهاً حرکت ایتمشلردر. قرال اودارد حضرتلری ایتالیا قرالی حضرتلرینه کشیده ایدیکی تلغرافنامه‌ده (وه‌زو) بنار طاغنك فورانندن خسار وقوعه کلسندن طولایی بیان تأثرات ایتمشدر.

بومبایدن کلن بر سفینه‌ده وبا

فیلادلفیا ۱۰ نیسان — بومبایدن بورایه کلن (بورسفیلد) نام انکلیز سفینه‌سنده بوك چیقارمق خدمتنده قوللانیلان مرتبات اره‌سنده وبا ظهور ایتمش وایچلرلدن ایکیسی وفات ایلمشدر.

لوات هرالد تلغرافنامه‌لری

ورمه قارشی

توکیو ۱۰ نیسان — ژاپونیا یاقتریولوژی متخصصلرندن دوقتور (چیغازمی) ورمه قارشی بر دوا کشف ایلمشدر. روایته نظراً مومی‌الیه طبیبك بو دواسی ژاپون خسته‌لرنده فوق‌العاده موفقیتله تطبیق ایدیلدرك صوك سنه‌لر ظرفنده بو خسته‌لكه دوچار اولان یوزلرك فیاتی ثلثی صورت قطعیده‌ده تخفیف ایدیکی مشاهده ایدلمشدر.

مسائل حاضره خارجیه

بانقه مسئله‌سی

ماده ۳۲ : فاسده بانقه طرفندن اقامه اولنه‌جق دعوالر موجود معاهدات واحکام نامه‌لر ایله تعیین اولنان قواعده توفیقاً یا مدعی‌نك مغصوب اولدیغی قونسلوس محکمه‌سنده یا فاس محاکمه‌سنه رؤیت ایدیله‌جکدر.

فاسده بانقه علیهنه اقامه اولنه‌جق دعوالر اوچ قونسلوس حاکمی ایله ایکی اعضا معاونندن مرکب خصوصی محکمه نزدنده رؤیت ایدیله‌جك، هیئت سفرا هرسنه حاکملرك، اعضا واعضا ملازملرینك جدولنی تنظیم ایدیله‌جکدر.

محکمهٔ مذکوره‌جه اعطا اولنه‌جق قرارلر اصول مجریه‌ده (لوزان) محکمه‌سنده استیناف ایدیله‌جکدر. لوزان محکمه‌سی طرفندن اعطا اولنه‌جق قرارك حکمی قطعی اولاجقدر.

ماده ۳۳ : امتیاز موادندن وسائره‌دن فاس حکومتی ایله بانقه اره‌سنده ظهوری محتمل بولنان دعاوی واختلافات بلا استیناف وتمییز (لوزان) محکمه‌سنجه رؤیت ایدیله‌جکدر. بوندن ماعدا تحویلات واسهام حاملرینی ایله بانقه نظامنامهٔ داخلیه‌سنك تطبیقندن و یاخود شرکت امورندن طولایی ظهور ایدیه‌جك دعاوی دخی بلا استیناف وتمییز (لوزان) محکمه‌سنجه کورولیه‌جکدر.

ماده ۳٤ : بانقه‌نك نظامات داخلیه‌سی دیکر ماده‌ده مذکور بولنان خصوصی بر قومیسیون طرفندن موادآتیه‌یه توفیقاً تنظیم ایدیله‌جکدر. نظامات مذکوره دخی مقتضاسنده تحویلات حاملرینك هیئت عمومیه‌سی طرفندن تصدیق ایدیله‌جکدر.

ماده ۳۵ : شرکتی تأسیس ایدن حصه‌داران هیئت عمومیه‌سی تحویلات حاملرینك ومجلس اداره‌سنك اجتماع ایدیه‌جکی موافقی تعیین ایدیله‌جکدر. بو تکلیفه برابر مجلس اداره اعضاسی لزوم کوردیکی تقدیرده بشقه بر پرده اجتماع ایتمکه صلاحیتدردر. بانقه مدیریتی طلبیده‌سنه بوله‌جقدر.

ماده ۳٦ : بانقه، مجلس اداره طرفندن اداره ایدیله‌جکدر. مجلس اداره بانقه سرمایه‌سنك تشکیلی ایچون اعطا اولنان حصه‌لرك عدد‌ینه مساوی عددده اعضادن مرکب بوله‌جقدر. مجلس اداره اعضاسی شرکتك اداره‌سی خصوصنده هرنوع حقوق وصلاحیتی حائز بوله‌جقدر. دیکر ماده‌ده ذکر اولنان مدیرلر، مدیر معاونی وقومیسیون اعضاسی وشعبات واحتسابخانه‌لر مدیرلری مجلس اداره اعضاسی طرفندن تعیین اوله‌جقدر.

ماده ۳۷ : هیئت سرمایه‌داران مجلس اداره اعضاسی حصه‌داران مجلس عمومیه‌سنه تقدیم ایده‌جکدر. مجلس عمومی مذکور دخی اعضالك مأموریتی تصدیق ایده‌جکدر. ایلك مجلس اداره بش سنه متمادیاً موظف بوله‌جقدر. بش سنه مکره سنه‌ده اوچ اعضا اولنی اوزره مجلسك تبدیل وتعدیلنه باشلانیله‌جقدر. جیقه‌جق اعضالر قرعه ایله تعیین ایدیله‌جکدر. جیقان اعضا یکیدن انتخاب اولنه‌بیله‌جکدر.

شرکتك حین تأسیسنده تحویلات اشترا ایدن هیئتلردن هر بری اشترا ایتمش اولدیغی تام حصه عددی‌قدر اداره‌اعضاسی تعیین ایتمکه حق‌اوله‌جقدر. انجق تعیین اوله‌جق اعضالك هیئتلك منسوب‌اولدیغی تابعیتده بولنمسی مجبوری دکلدر. تحویلات هیئات اشتراکیه‌سی مجلس اداره اعضاسنك تبدلاتی و یا مأموریتلرینك تجدیدی معاملاتی اثناسنده صلاحیتدار بوله‌جقلردر. تحویلات هیأت اشتراکیه‌سندن بری بوسندن ساقط بولنور ایسه حصه‌داران مجلسی طوغریدن طوغری‌یه اعضا تعیین ایده‌بیله‌جکدر.

ماده ۳۸ : المانیا بانقه‌سی، انکلتره بانقه‌سی، اسپانیا بانقه‌سی، فرانسه بانقه‌سی نام بانقه‌لردن هر بری منسوب بولندیغی حکومتك موافقتیله فاس حکومتی بانقه‌سی نزدینه بر مفتش تعیین ایده‌جکلردر. مفتشلر درت سنه متمادیاً مأمور بتلرنده قاله‌جقدر. مدت مأموریتلری ختام بولان مفتشلر یکیدن تعیین ایدیله‌بیله‌جکدر. مفتشلردن بریسك وفاتی ویا استعفاسی تقدیرنده متوفا ویا مستعفی‌یی تعیین ایدن مؤسسه آچیق اولان بره دیکر بریسی تعیین ایده‌جکدر. انجق یکی تعیین‌اولنان ذاتك مدت مأموریتی متوفا ویا مستعفی‌نك مدت‌مأموریتنك اکمالنه قدر دوام ایده‌جکدر.

ماده ۳۹ : عقد نامه‌یه وضع امضا ایدن دولتلرك کندیلرینه اعطا ایتدیکی صلاحیته بناءً اجرا و ایفای مأموریت ایده‌جك اولان بانقه مفتشلری دولتلرك منافعی دوشونه‌رك بانقه‌نك صورت منتظمه‌ده ایفای معاملاته وامتیاز ایله نظامات داخلیه‌نك تماماً وقطعیاً حسن اجراسنه حصر دقت ایده‌جکلردر.

بانقونك اخراج وتداوله متعلق مواد محرره‌نك تماماً اجراسنه دقت ایدرك مکوکاتك تعدیلی ایچون اجرا ایدیله‌جك معاملاته نظارت ایدیله‌جکدر. انجق مفتشلرك هیچ بر وجه ایله بانقه امورینه و ادارهٔ داخلیه‌سنه مداخله ایتمکه حقلری اولیه‌جقدر.

مفتشلردن هربری هرآن وزمانده بانقه‌نك حساباتی تفتیش ایده‌بیله‌جك، وکرك مجلس اداره‌دن کرك مدیریتدن بانقه‌نك امور اداره‌سنه دائر معلومات طلب ایده‌بیله‌جکلردر. مفتشلر مجلس اداره‌نك اجتماعلرنده حاضر بولنه بیله‌جکلردر. انجق بو اجتماعلرنده مفتش بالکز رأی صاحبی بوله‌جقدر. درت بانقه مفتشی مأموریتلری اثناسنده ایکی سنه‌ده بر کره طلبه‌ده اجتماع ایده‌بیله‌جکلردر. تاریخ اجتماعی مفتشلر آره‌لرنده قرارلاشدیره‌جقلردر.

اکر درت مفتشدن اوچی لزوم کوردورلر ایسه یه طلبه‌ده اولنی اوزره ایسته‌کلری زمان اجتماع ایده‌بیله‌جکلردر. هر سنه بو درت مفتش بر راپور تنظیم ایدوب مجلس اداره راپورینه ربط ایده‌بیله‌جکلردر. مجلس اداره دخی اقاعهٔ زمان ایتکسزین بو راپورك بری نسخه‌سنی تنظیم ایله قو. نفراتس مقدمه‌نامه‌سنه وضع امضا ایتمش اولان دولتلردن هر بریته تقدیم ایده‌جکدر.

ماده ٤۰ : مفتشلرك معاشاتی ایله بونلرك مصارف متفرقه‌سنه مخصوص اولان مبالغ بانقه نظامات داخلیه‌سنك تدقیقه مأمور قومیسیون طرفندن تعیین ایدیله‌جکدر. مبالغ مذکوره کندی‌بانقه‌لری طرفندن بلادات بدلرینه اعطا اولنه‌جق فاس بانقه‌سی مبالغ مذکوره‌یی او بانقه‌لره اعاده ایده‌جکدر.

ماده ٤۱ : بانقه مجلس اداره‌سی طنجه‌ده مقیم و بانقه تحویلاتی حامل بولنان معتبران میانده بلاتفریق جنس و مذهب بعض ذواتی انتخاب ایله بونلردن مرکب بر قومیسیون تشکیل ایده‌جك ومذکور قومیسیون بانقه مدیریتی نزدنده مأمور بوله‌جقدر.

بو قومیسیون مدیر معاونلردن بریتك ریاستنده بوله‌جق، بانقه‌نك کشاد ایده‌جکی فرعده‌ی وایده‌جکی استفوطور خنده مدیریته معلومات وتفصیلات اعطا ایده‌جکدر. بوندن ماعدا موادمختلفهٔ مذکوره‌یه‌دائر مجلس اداره‌یه هرآنی براپور اعطا ایده‌جکدر.

ماده ٤۲ : مقداری دیکر ماده‌ده ذکر اولنان خصوصی قومیسیون طرفندن تعیین ایدیله‌جك اولان سرمایه اون بش میلیون فرانقدن دون ویکری میلیوندن فضله اولمامق‌شرطیله آلتون سکه‌دن عبارت بوله‌جقدر. تحویلاتك قومیونلری بشیوز فرانقه معادل برلیتی حائز اوله‌جق وتحویلات مذکوره بونلرده‌کی فرق معین اولان بالیه‌لرك، قوجیلرك نومره‌سنی ومارقه‌سنی مبین بوله‌جقدر.

ماده ٤۹ : مانیفستونك محرف وساخته اولدیغی شبهه‌سنی تولید ایده‌جك امارات اوله ایدیلدیکی ویاخود سفینه قوماندانی کرك مأمورلرینك زیارت و تحقیقاته روی موافقت کوسترمکدن امتناع ایلدیکی تقدیرده کیفیت عائد اولدیغی قونسلوسخانه حکمه‌سنه اشعار اوله‌جق و قونسلوسخانه لزوم کوردیکی تحقیقات، تفتیشات وارائهٔ ایدیه‌جك وبو بابده کرك اداره‌سی مأمورلرندن بریسی بالاستصحاب اجرا ایده‌جکدر.

ماده ۵۰ : ٦۲ نجی ماده‌ده محرر یکری درت ساعتلك مدتك انقضاسندن صکره قیودان مانیفستوسی مرسخه توديع ایتدیکی تقدیرده تأخر برسبب مجردن تولد ایتمش اولدقجه هر کونکی تأخر ایچون (۱۰۰) پنجا جزای نقدی اعطا ایده‌جکدر. معمافیه بو جزای نقدینك عمومی (٦۰۰) پنجایی تجاوز ایتیه‌جکدر.

شاید قیودان غیر صحیح وناقص بر مانیفستونی اعمال حیله ایدرك ایرازایدر ایسه مانیفستوسی ابراز ایتدیکی اموال وامتعهٔ تجاریه قیمته معادل بر مبلغ اعطاسنه شخصاً محکوم اوله‌جق ویوندن ماعدا ۵۰۰ الی ۱۰۰۰ پنجا جزای نقدی اعطا ایده‌جکدر. جزای نقدینك تأمین تحصیلی ایچون سفینه وعنوی اولدیغی اموال عائد اولدیغی قونسلوسخانه جاندن جبر ایدیله‌جکدر.

ماده ۵۱ : کرك ادخال اولنان وکرك خارجه سوق ایدیله‌جك اولان اموال وامتعه‌نك کمرکدن حین اخراجنده اموال وامتعهٔ مذکوره صاحبلری یواموال وامتعه‌نك جنسی، نوعی، وزنی، مقدارینی، مساحه‌سنی وقیمتی و دورننده بولندیغی قوللرك نومره ومارقه‌سنی مشعر مفصل بر بیاننامه‌یی کمرك اداره‌سنه اعطایه مجبور اوله‌جقدر.

ماده ۵۲ : حین زیارتده امتعه وقوللرك مقداری واقع اولان بیاندن دون چیقدیغی تقدیرده بیاننامه‌یی ابراز ایدن ذات حسن نیتی اثبات ایتدیکه اکسیك اولان امتعه ایچون کمرك رسمنك ضعفی تأدیه‌یه مجبور مساحه‌سی وقیمتی و مقدارك تحصیلی تأمین سفینه وعنوی اولدیغی اموال عائد اولدیغی قونسلوسخانه جاندن امتعه کمرکده توقیف اولنه‌جقدر. شاید حین زیارتده بالعکس قوللرك عددی وامتعه‌نك وزن ومقداری فقط چیقار ایسه بوفضله کندك بیاننامه‌یی اعطا ایدن ذات حسن نیتی اثبات ایتدیکه فاس حکومتی حسابنه ضبط ومصادره اوله‌جقدر.

ماده ۵۳ : شاید بیاننامه‌نك جنس ونوع اموال و امتعه نقطهٔ نظرندن غیر صحیح اولدیغی تبین ایدر وبیاننامه‌یی اعطا ایدن ذات حسن نیتی اثبات ایتزایسه غیرصحیح اولدرق بیان ایدیلن اموال وامتعه مأمورین عائده‌سی طرفندن فاس حکومتی نام و حسابنه ضبط ومصادره اوله‌جقدر.

ماده ۵٤ : بیاننامه‌نك بیانی ایدیلن قیمت نقطهٔ نظرندن غیر صحیح اولدیغی تبین ایدروکذلك بیاننامه‌یی اعطا ایدن ذات حسن نیتی اثبات ایتز ایسه کمرك درعقب رسم کمرکی عیناً تحصیل ایدیله‌بیله‌جکی اموال وامتعه قابل اقسام اولدیغی تقدیرده اموال وامتعهٔ مذکوره‌یی صاحبی طرفندن بیان ایدیلن قیمته یوزده بش ضم ایدرك کندی حسابنه مبایعه ایده‌بیله‌جکدر.

ماده ۵۵ : شاید بیاننامه اموال وامتعه‌نك ماهیتی نقطهٔ نظرندن غیر صحیح اولدیغی تبین ایدر ایسه امتعهٔ مذکوره هیچ دکر وبیانی اثبات ایدمش عد ایدیله‌یکه ویو بابده‌کی جزاسی آتی الذکر ۷٤ و۷۵ نجی ماده‌لرده موجود احکام جزائیه‌یه تابع ایتدیریله‌رك بو ماده‌نك موجبنجه جزایه جاریه‌جکدر.

ماده ۵٦ : وسعه تابع امتعه‌نك کرك حین ادخالنده وکرك حین اخراجنده وجرم مشهود حالنده برآ ویا بحراً قاچیرلسی ایچون واقع اولدیغی هردولو تشبثات محکمهٔ عائده‌سی طرفندن آتی الذکر مادهلر ولوتشبثات وبریله‌جك جزالره خلل کلمدك شرطیله امتعهٔ مذکوره‌نك مصادره اولنمسی جزاسنه معروض اولنه‌جقدر.

ثانی امتعه واشیا حولنك قسم اعظمی تشکیل ایتدیکی حالده اشبو قیماق امتعه‌یه مخصوص وسائطك نقلیه دخی آیریجه ضبط ومصادره ایدیله‌جکدر.

ماده ۵۷ : تجارتك کشاده بر لیمانده ویاخود بر کمرك اداره‌خانه‌سندن جرم مشهود صورتنده واقع اولدیغی قیاقیملی تشبثاتی قاچیرلان مالك اوچ مثلی تجاوز ایتمدك اوزره برجزای نقدی‌یی وبش کونده آتی آیه قدر حبس جزاسنی ویاخود بو ایکیجزادن بالکز بریني استلزام ایده‌جکدر.

ماده ۵۸ : تجارتك کشاده بر لیمان ویاخود بر کمرك اداره‌خانه‌سی خارجنده کرك اموال وامتعه ادخالی وکرك اخراجی ایچون مشهوداً ویا غیر مشهوداً واقع اولدیغی قیاقیملی تشبثاتی اوچ یوز الی ۵۰۰ پنجا اوسنده برجزای نقدی ایله قیماق اموال وامتعه‌نك اوچ مثلی قیمته معادل بر جزای منعم نقدی‌یی ویاخود بر آیدن برسنه‌یه قدر حبس جزاسنی مستلزم اوله‌جقدر.

ماده ۵۹ : ۷۲ نجی و۷٤ نجی ماده‌لرده مندرج جرائمده مشارکتی اولانلر فاعل اصیللر کبی دوچار مجازات ایدیله‌جکدر. مشارکت جرمنك ماهیتی تشکیل ایده‌جك عناصر دعوایی رؤیت ایده‌جك محکمه‌نك قوهٔ تقدیریه‌سیله تعیین قلنه‌جقدر.

مختلف النوع مسکوکات قیمتلریته کوره تنظیم اوله‌جقدر. بو سرمایه مؤخراً حصه‌داران مجلس عمومیه‌سك قرارینه توفیقاً بر و یا بر قاچ دفعه‌ده تزیید ایدیله‌بیله‌جکدر.

ماده ٤۳ : بانقه‌نك اصل سرمایه‌سی قونغره اسنده حاضر بولنان دولتلر میانده ظهور ایده‌جك آلیجی مقدارینه کوره اقسام متساویه‌یه تقسیم ایدیله‌جکدر. بناءً علیه دولتلردن هربری بر بانقه تعیین وارائهٔ ایده‌جك او بانقه کرك کندی‌نامنه وکرك دیکر بر و یا برقاچ بانقه نامنه تحویلات واسهام قیدی واعضا تعیینی حقنی حائز بوله‌جقدر.

بر قاچ بانقه‌دن مرکب بولنان بر هیئته ریاست ایدن بربانقه برینه حکومت متبوعه‌سنك مساعده‌سیله بنه اولمکه‌نك منسوب دیکر بر بانقه تعیین ایدیله‌بیله‌جکدر. تحویلات اشتراکی حقی محافظه ویا ادعا ایتمك اوزرونسنده بولنان دولتلر اشبو عقدنامه‌نك دولتلر مرخصلری طرفندن تاریخ امضاسندن اعتباراً درت هفته طرفنده اسپانیا حکومتنه اخبار کیفیت ایده‌جکدر. هیئات اشتراکیه‌یه تخصیص ایدلمش اولان حصه‌لره مساوی ایکی حصه ۱۹۰٤ سنه‌سی حزیرانك اون ایکیسی تاریخیله عقد اولنان قونطراتوبه‌وضع امضا ایدن بانقه هیئتنه - هیئت مذکوره‌نك فاس بانقه‌سنه ترك ایده‌جکی امتیازاته مقابل اولنی اوزره - ترك ایده‌بیله‌جکدر. امتیازات مذکوره آتیده‌کی موادده عائددر:

۱ — مقاوله نامه‌نك ۳۳ نجی ماده‌سنده تصریح اولنان حقوق،

۲ — مقاوله‌نامه‌نك ۳۲ نجی ماده‌سنك ایکنجی فقره‌سنده محرر اولوب رسومات واردانك فضله‌سنه تعلق ایدن حقوق.

ماده ٤٤ : اسپانیا حکومتی تحویلاته مشتری قیدینك ختام بولدیغی صورت رسمیه‌ده علاقه‌دار بولان دولتلره بیلدیرمه‌جك و بو تاریخدن اعتباراً اوچ هفته طرفنده هیأت اشتراکیه طرفندن تعیین اولنان مرخصلردن مرکب خصوصی بر قومیسیون اعضاسی اجتماع ایده‌رك بانقه‌نظامات داخلیه‌سی قلمه آله‌جقدر.

شرکتك هیئت تأسیسیه‌سی اشبو عقدنامه‌نك تاریخ امضاسندن اعتباراً ایکی آی مکره اجتماع ایده‌جکدر. شرکتك تأسیسندن مکره نظامات داخلیه‌نك تنظیم وتدقیقنه مأمور بوله‌جق قومیسیون مخصوصك وظائفی ختام بوله‌جقدر. بوقومیسیون موقع اجتماعی کندیسی انتخاب وتعیین ایده‌جکدر.

ماده ٤۵ : مجلس اداره‌نك رأیی و مفتشلرك فوق العاده قومیسیرك تصویبی اولینجه بانقه نظامات داخلیه‌سنجه هیچ بر تعدیلات اجرا ایدیله‌بیله‌جکدر. تعدیلات مذکوره حصه‌داران مجلس عمومیه‌سك مذاکراتی اثناسنده مذاکره ایدیله‌رك مجلسده حاضر بولنان ویاحاضر بولنیوب وکیل کوندرمش اولان اعضانك اوچ‌دبی ایله تشکیل ایدیله‌جك اکثریت طرفندن تصویب ایدیله‌جکدر.

بشنجی فصل

فاس کمرکلری ایله بو کمرکلرده اخذ‌لاس وچقاریلجقلر منی حقنده نظامنامه

ماده ٤٦ : ممالك اجنبیه‌دن ویا فاسك سائر بر لیمانلرنده کمه‌جك اولان بالجمله سفائن تجاریه قیو. دانلری لیمانه کیرملری ایچون تیمز براتیقه آله‌دقلری دقیقه‌دن اعتباراً یکری درت ساعت طرفنده کیلرینه عائد مانیفستونك صحیح بر قوپیه‌سی کمرك قلمنه توديعه مجبور اوله‌جقلردر.

بوماده‌نك طرفندن طرفندن امضا واصله مطابق اولدیغی‌حالده مرسل‌الیهی طرفندن تصدیق اوله‌جقدر. قیودان شاید طلب واقع اولورسه کمرك مأمورلرینه مانیفستوسنك اصلی اعطا وابراز ایده‌جکدر. کمرك اداره‌سی هر دولو عنوان تجاری معاملات اخذ واعطایی منع ایده‌بیلمك اوزره سفینه‌یه بر و یا برقاچ مبصر کوندره‌جکدر.

ماده ٤۷ : مانیفستونی توديع ایتمکدن معاف اولانلر بروجه آتی تعداد اولنور :

اولا سفائن حربیه ویا دولتلردن بری حسابنه استیجار اولنمش سفائن.

ثانیاً افراده عائد اولوب صاحبلری طرفندن استعمال ذاتیلری ایچون قوللانیلان صراب بحریه‌یه صاحبلری یوصراب ایله امتعه نقلیاتندن امتناع ایده‌جکلردر.

ثالثاً ساحل بوینده صید ماهی ایچون استعمال ایدیلن واپورلرله صراب سائرهٔ بحریه

رابعاً صرف نزهه تخصیص ایدیلوب ارتباط لیمانلرنده باط عنوانلنده مقیدبولنان صراب بحریه

خامساً تلغراف قابلورلینك وضع و تعدیلینه وتعمیرینه صورت مخصوصه‌ده مأمور سفائن

سادساً صرف تخلیصیه ایچون استیجار ایدلش اولان صراب بحریه.

سابعاً خسته‌خانه خدمتی ایفا ایدن سفائن.

ثامناً معاملات تجاریه اجرا ایتمین تجار مکتب کیلری.

ماده ٤۸ : کمرکه توديع اولنان مانیفستو نوع. ایلك نوع وجنسی وعمل ورودیی، صندوقلرك،

ماده ٦٠ : برصفیه طرفندن تجارتنه کشاده بر لیمان خارجنده غیر مشهود ویا مشهود اولارق کرك ادخالات وکرك اخراجات خصوصنده اموال وامتعه قماقیملی ایچون تشبثات وقوعنده فاس کمرك اداره‌سی مذکور صفیه‌یی تابع اولدیغی قونصولوسخانه‌یه تسلیم ایتك اوزره الی قرب بر لیمانه‌سوق وایصال ایدیه‌بیله‌جکدر. قونصولوسخانه صفیه‌یی جز و حکم اولنه‌جق جزای تعدیلی تماماً توسه‌ایدیلنجه‌یه قدر جزی ادامه ایدیه‌بیله‌جکدر . جزای تعدیلنك مقدار اعظمیسی قونصولوسخانه‌یه دهوزنتو ایدلمی وکرك اداره‌سی طرفندن قبول ایدلمك اوزره معتبر بر کفیل ارائه اولنمی اوزرینه صفیه‌نك جزی واقع اولجق طلب اوزرینه تعقیبات عدلیه‌یه خلل کلمه‌مك اوزره فك اولنه‌جقدر .

ماده ٦١ : مواد سائقه احکامی فاس لیمانلری اره‌سنده آمد شد ایدن سفائنده شامل اولمقدر.

ماده ٦٢ : اخراجات رسمنه تابع اولیان اموال وامتعه فاس لیمانلرندن برندن دیکر برطاس لیمانه نقل وایصال اولنق اوزره صفیه‌یه تحمیل ایدیلیکی تقدیرده شو اموال وامتعه الهه‌رکلکده کرك اداره‌سی طرفندن ویرلش برمتشأ شهادتنامه‌سی بولندیرلمه جقدر . شاید بوشهادتنامه مانیفستوده بولنمازسه اموال وامتعهٔ مذکوره ادخالات رسمنه تابع اولاجق وحق مصادره دخی اولنه بیله‌جکدر .

ماده ٦٣ : اخراجات رسمنه تابع محصولات وامتعه‌نك تاپوتاژسوزتیله (یعنی فاس لیمانلرندن برندن دیکر بر فاس لیمانه) نقل عزیمت ایلنلنده اموال وامتعهٔ مذکوره‌یه عائد رسوم ، مقبوض مقابلنده دیپوزیتو ایدیلدکجه مکفن اولیه‌جقدر.

اموال وامتعهٔ مذکوره‌نك مواصلت ایلمه‌یه‌جکلری مین بیانیامه ایله اراده کرك رسومنك تأدیه ایدیلیکنه دائر کرك اداره‌سنك امضاسنی حائز مقبوض علم وخبرینك ابرازی اوزرینه سالف الذکر دیپوزیتوی اعطا ایدن جهته اعاده ایدیله‌جکدر .

اموال وامتعه‌نك مواصلتنه دائر اوراق‌ثبته سوقیات وتقییانك وقوعندن اعتباراً اوچ آی ظرفنده ابراز اولنمیلدر . تأخر اسباب عبوره‌دن نشأت ایتدیکی صورتده بومدتك مروری اوزرینه اوطه دیپوزیتو ایدیلن مبلغ فاس خزینه‌سنه انتقال ایلیه‌جکدر.

ماده ٦٤ : ادخالات واخراجات رسومی معاملنك جریان ایتدیکی کرك اداره‌سنه بروجه پیشین اعطا ایدیلیکنه قیسنه عارض اولان تدنی نظر دقته آله‌جقدر . کرکده بولنان اموال وامتعه‌، رسوم وارضیه تأدیه ایدیلدکجه کمرکدن اخراج اولنه‌میه‌جقدر. رسوم تحصیل ایدیلدکجه‌علی الاصول بر مقبوض ویریله‌جکدر. بو مقبوضی معامله‌لری اجرا ایدن کرك مأموری اعطا ایده‌جکدر .

ماده ٦٥ : فاس کمرکلری طرفندن کرك رسمنه تابع قلنمش اولان باشلیجه اموال وامتعهٔ تجاریه‌نك قیمتی هرسنه طبعه‌دن ذوات آتیه‌دن مرکب اولارق تشکل واحتیاج ایدیجك اولان برقومیسیون طرفندن تعیین ایدیله‌جکدر. شویله‌که :

اولا فاس حکومتی طرفندن تعیین ایدیله‌جك اوچ اعضا ؛

ثانیاً طنجه‌ده‌کی هیئت سفرا طرفندن تعیین ایدیله‌جك کذلك اوچ اعضا ؛

ثالثاً رسمی بانقه‌نك برمأموری ؛

رابعاً ١٩٠٤ ده عقد ایدیلن بوزده بش فاضلی اسقراض هیئتی طرفندن کذلك برمأمور .

قومیسیون قاعده متکئن اولدیغی اوزره اون ایکیایله یکرمی اره‌سنده فخری اعضا تعیین ایده‌جك وقیمت تعیینی ایجاب ولزوم حس ایتدکجه بونلرك رأیینه مراجعت ایلیه‌جکدر.

برده قاضیلر ایچون فاس حکومتی طرفندن تعیین ایدیله‌جك برمأمور بولنه‌جقدر. اعضای مومی الیهك مقداری ممکن اولدیغی قدر هر قومك اهمیت تجاریه‌سی ایله متناسب اولمه‌جقدر.

قومیسیون اوچ سنه ایچون تعیین ایدیله‌جکدر . قومیسیون طرفندن تعیین ایدیلن تعرفهٔ فم فاس کمرکلری اداره‌سنك هرقلنده تخمین قیمه اساس طوتیله‌جقدر .

تعرفه بالجمله کرك اداره‌لرنده وطنجه‌ده‌کی قنجلاریه وقونصولوسخانه‌لرده دیوارلره یاپشدیریله‌رق اعلان ایدیله‌جکدر . تعرفه بعض اموال وامتعهٔ تجاریه‌نك قیمتنده شایان دقت تغیرات حاصل اولدیغی تقدیرده الی آیده بر تعدیل اولنه‌بیله‌جکدر .

ماده ٦٦ : «کرك مجلسی» نامیله طنجه‌ده اوچ سنه ایفای خدمت ایتك اوزره بر مجلس دائمی عقد اولنه‌جقدر . مجلس فاس حکومتی طرفندن تعیین ایدیلن بر قومیسر مخصوص ایله طنجه‌ده‌کی هیئت سفرا طرفندن تعیین ایدیلن بر سفیر ویا قونصولوسدن ورسمی بانقه طرفندن اعزام ایدیلن بر دلکدن مرکب اوله‌جقدر . بو اوچ ذاتدن مرکب اولان قومیسیون رأی صاحبی اولق اوزره کرك اداره‌سنه منسوب بر ویا بر فاچ مأمورینی رفاقتنه ایله‌بیله‌جکدر. ١٩٠٤ سنه‌سی حزیرانك ١٢ سنده منعقد استقراض مقاوله‌نامه‌سنك اون بشنجی و اون التنجی مادەلرنده مصرح اولوب مذکور استقراض تحویلاتنك حامل اولانلره بعض حقوق‌تأمین ایدن احکام سالف الذکر کرك مجلسنك تشکیلیه اصلا خلللر اولیه جقدر . کرك مجلسی وعلاقه‌دار اولان دائره‌لر طرفندن قرارلشدیریلان تعلیمات ٨٢ نجی مادەده محرر ظرفنك امر تطبیقی تعیین ایلیه‌جکدر . بوتعلیمات هیئت سفرایه دخی اولیابده‌کی رأیی اعطا ایدیله‌جك اوزره تودیع اولنه‌جقدر .

ماده ٦٧ : کافی درجه‌ده آنتره‌پولره مالك اولان کمرکلرده اموال وامتعهٔ تجاریه‌یه سفینه قیودانی طرفندن مقبوض علم وخبری مقابلنده کرك اداره‌سنه تسلیم وتودیع ایدیلدکی دقیقه‌دن اعتباراً کمرکلرده اصوله موافق اولارق اخراج ایدیلنجه‌یه قدر ادارهٔ مذکوره بونلری کندی اوزرینه آله‌جقدر . کرك اداره‌سی مأمورلرینه قابل عطف واسناد اولاجق اهمال وخطادن متبعث زیان وآوارەدن مسئول اوله‌جقدر. انجق مالك طبیعیتله ضیاع قیمتندن ودەویده جوق مدت قالمسندن ویا اسباب عجیبه‌دن حاصل اولاجق آوارەلردن مسئول اوله‌جقدر .

کافی درجه‌ده کرك انتره‌پولرینه مالك اولیان کمرکلرده فاس کرك مأمورلری یالکز بولندقلری کرك اداره‌سنك وسائط محافظه‌سی استعمال ایله مکلف اوله‌جقلردر . الیوم انتره‌پو وارضیه‌یه عائد اولوب احکامی مرعی بولنان نظامنامه اکثریت آرا ایله وفاس حکومتی ایله مشترکاً اتخاذ قرار ایدیلجك اولان هیئت سفرا طرفندن تعدیل اوله‌جقدر .

ماده ٦٨ : مصادره ایدیلن اموال و امتعه ایله بو اموال وامتعه‌نك نقله مخصوص وسائط محکمهٔ فاسده‌سی طرفندن برمحضر حکم قطعی قارئجه‌دن اعتباراً سکز کون ظرفنده کرك اداره‌سی معرفتیله موقع فروخته وضع اوله‌جقدر.

ماده ٦٩: ضبط ومصادره‌ایدلن اولان اشیانك فروختدن متحصل حاصلات صافیه وجزای تعدیلر ایله معاملات تجاریه‌دن متحصل واردات هر دولو مصارف تنزیل اولندقدن صکره فاس خزینه‌سی ایله قیاق وجیله واختلاطلك اوکی الق قطعی قارئجه‌سنده معاونت ایدنلرکه‌سنده بروجه آتی توزیع اوله‌جقدر.

بر ثلثی کرك اداره‌سی طرفندن محرر آرەسنه دیکر بر ثلثی اموال وامتعه‌یی ضبط ومصادره ایدنلر ارەسنده تقسیم اولنه‌جق واوچنجی ثلثی فاس خزینه‌سنه عائد اوله‌جقدر .

ضبط معامله‌سی بر محرك اخباری اولنقدن‌بن اجرا ایدلن ایسه جزای تعدیلری نصفی ضبط ومصادره‌یی اجرا ایدن مأمورلره ونصف دیکری فاس خزینه‌سنه ویریله‌جکدر .

ماده ٧٢ : قرائنه ایله هم حدود اولان برلرده اشیو نظامنامه‌نك تطبیقی قرائنه ایله فاسه عائد اوله‌جقدر. کذلك ریف حوالیسنده واسپانیا مستملکاتیله هم حدود اولان برلرده بو نظامنامه‌نك تطبیق اسپانیا ایله فاسه عائد بولنه‌جقدر.

اشیو عقدنامه ایلجه مصدق صورتلر تسلیم اولندیغی دقیقه‌دن اعتباراً ونهایت ١٩٠٦ سنه‌سی کانون اولنك ٣١ نده مرعی الاجرا اوله‌جقدر.

فاس ایله دولتلر ارەسنده منعقد بالجمله معاهدات کاکان مرعی الاجرادر. معمافیه بومعاهدات احکامی ایله اشیو عقدنامه احکامارەسنده مباینت وقوعنده عقدنامه احکامی ایله عمل اوله‌جقدر .

(مرخصلرك امضالری)

ذیل

امتلاردن مکرره عقدنامه‌یه برذیل علاوه‌اولنشدر.

بو ذیلده فاس مرخصلرینك بعض نقطالر خنده منسوب اولدقلری حکومته مراجعت ایدرك جواب ورودینه منتظر اولدقلرندن عدت ایله وضع امضا ایدمه‌یکلرینی درمیان ایتدکری تونفرانسه اشتراك ایدن دولتلر طرفندن نظر دقته آلدیغی بیان اولندقدن مکره طنجه‌ده‌کی سفرالك اك قدملیسی بولنان ایتالیاسفیری موسیو مالوسینك عقدنامه‌نك فاس حکومتنجه قبولی ایچون ایجاب ایدن معامله‌نامه اجراسنه مأمور ایدیلش اولدیغی تذکار اولنقده‌در . فاس حکومتنك موافقتی اسپانیا حکومتی واسطه‌سیله واضع الامضا سائر دولتلره تبلیغ ایدیله‌جکدر .

ملاحظه

مزخرفات بلده‌دن استفاده

مدنیت حاضره‌نك تأمین ایتدیکی فوائددن بریده ظاهراً اك زائدی وبی لزوم عد ایدیلن اشیاده بیله بر طریق استفاده ارائه ایتمیدر . الیوم فنون وصنایع او درجه ترقی ایتمشدرکه نظر مزده یك ایهتسز ولا یعنی اولان شیلر بیله بر چوق تحولاته اوغرادیله‌رق ثروته قلب اولنه‌بیلمکده‌در. سوقاقلره آتدیغمز مزخرفات ایشته بو قبیلدندر . مزخرفات دینجه انسانده بر حس استکراه اویانماق ممکن دکلدر . اویله یا چوجوب ، بیسلك تنظیفات آرەسنه یاقیشیر . نظافت وطهارت قواعدی بونلرك کمکلرنده اموال وامتعهٔ تجاریه‌یه سفینه قیودانی طرفندن مقبوض علم وخبری مقابلنده کرك اداره‌سنه تسلیم وتودیع ایدیلدکی دقیقه‌دن اعتباراً کمرکلرده اصوله موافق اولارق اخراج ایدیلنجه‌یه قدر ادارهٔ مذکوره بونلری کندی اوزرینه آله‌جقدر . کرك اداره‌سی مأمورلرینه قابل عطف واسناد اولاجق اهمال وخطادن متبعث زیان وآوارەدن مسئول اوله‌جقدر. انجق مالك طبیعیتله ضیاع قیمتندن ودەویده جوق مدت قالمسندن ویا اسباب عجیبه‌دن حاصل اولاجق آوارەلردن مسئول اوله‌جقدر .

کافی درجه‌ده کرك انتره‌پولرینه مالك اولیان کمرکلرده فاس کرك مأمورلری یالکز بولندقلری کرك اداره‌سنك وسائط محافظه‌سی استعمال ایله مکلف اوله‌جقلردر . الیوم انتره‌پو وارضیه‌یه عائد اولوب احکامی مرعی بولنان نظامنامه اکثریت آرا ایله وفاس حکومتی ایله مشترکاً اتخاذ قرار ایدیلجك اولان هیئت سفرا طرفندن تعدیل اوله‌جقدر .

ماده ٦٨: مصادره ایدیلن اموال و امتعه ایله بو اموال وامتعه‌نك نقله مخصوص وسائط محکمهٔ فاسده‌سی طرفندن برمحضر حکم قطعی قارئجه‌سنده اعتباراً سکز کون ظرفنده کرك اداره‌سی معرفتیله موقع فروخته وضع اوله‌جقدر.

ماده ٦٩: ضبط ومصادره‌ایدلن اولان اشیانك فروختدن متحصل حاصلات صافیه وجزای تعدیلر ایله معاملات تجاریه‌دن متحصل واردات هر دولو مصارف تنزیل اولندقدن صکره فاس خزینه‌سی ایله قیاق وجیله واختلاطلك اوکی الق قطعی قارئجه‌سنده معاونت ایدنلرکه‌سنده بروجه آتی توزیع اوله‌جقدر.

بر ثلثی کرك اداره‌سی طرفندن محرر آرەسنه دیکر بر ثلثی اموال وامتعه‌یی ضبط ومصادره ایدنلر ارەسنده تقسیم اولنه‌جق واوچنجی ثلثی فاس خزینه‌سنه عائد اوله‌جقدر .

ضبط معامله‌سی بر محرك اخباری اولنقدن‌بن اجرا ایدلن ایسه جزای تعدیلری نصفی ضبط ومصادره‌یی اجرا ایدن مأمورلره ونصف دیکری فاس خزینه‌سنه ویریله‌جکدر .

ماده ٧٢ : قرائنه ایله هم حدود اولان برلرده اشیو نظامنامه‌نك تطبیقی قرائنه ایله فاسه عائد اوله‌جقدر. کذلك ریف حوالیسنده واسپانیا مستملکاتیله هم حدود اولان برلرده بو نظامنامه‌نك تطبیق اسپانیا ایله فاسه عائد بولنه‌جقدر.

اشیو عقدنامه ایلجه مصدق صورتلر تسلیم اولندیغی دقیقه‌دن اعتباراً ونهایت ١٩٠٦ سنه‌سی کانون اولنك ٣١ نده مرعی الاجرا اوله‌جقدر.

فاس ایله دولتلر ارەسنده منعقد بالجمله معاهدات کاکان مرعی الاجرادر. معمافیه بومعاهدات احکامی ایله اشیو عقدنامه احکامارەسنده مباینت وقوعنده عقدنامه احکامی ایله عمل اوله‌جقدر .

(مرخصلرك امضالری)

ذیل

امتلاردن مکرره عقدنامه‌یه برذیل علاوه‌اولنشدر.

بو ذیلده فاس مرخصلرینك بعض نقطالر خنده منسوب اولدقلری حکومته مراجعت ایدرك جواب ورودینه منتظر اولدقلرندن عدت ایله وضع امضا ایدمه‌یکلرینی درمیان ایتدکری تونفرانسه اشتراك ایدن دولتلر طرفندن نظر دقته آلدیغی بیان اولندقدن مکره طنجه‌ده‌کی سفرالك اك قدملیسی بولنان ایتالیاسفیری موسیو مالوسینك عقدنامه‌نك فاس حکومتنجه قبولی ایچون ایجاب ایدن معامله‌نامه اجراسنه مأمور ایدیلش اولدیغی تذکار اولنقده‌در . فاس حکومتنك موافقتی اسپانیا حکومتی واسطه‌سیله واضع الامضا سائر دولتلره تبلیغ ایدیله‌جکدر .

«اقدام» ك تفرقه‌سی (٢٤)

بحر محیط کبیرده

بحری قسم

— مابعد —

(پورنیق) ك بونلره آقیونلی چای کوتورمك ایسته‌مسنده برسبب واردی. چونکه نوجیجارله کودوشدیکی اثناده اونلر بوبله بر چایك کندیلرینه کتیرلمسی توصیه ایتمشلردی. چنیلرك صاووشمغه موفق اولمسی اوزرینه کندیلری استجواب ایدیلنجه نصلسه اونلره ایوبوب بوچایی ایچدکلرینی، بر آرمکره اوقویه‌رك طالغه‌لرینی سویله‌یه‌جکلردی . اساساً آقیونی ایچنجیه درین بر اوقیقویه طالمش ایدلجه‌جقلرینی نوبت دکیشدیرمك زمانی کلدیجك اولانلر اونلری اوقوقده بولنه‌جقلردی.

(پورنیق) بارەلرله چایی کوتوردکدن براز صکره عودت ایدەرك هرایشك یولنه کیردیکی وەدەشن دیشاره مالك، خشین طبیعتلی وبیرنجی اولان بوکوبکلر حقیقةً اوراده بك زیاده ایتمه یارلرلر. معمافیه (ادمون بارتەز)ك آرقەسندن قوشان کوبکك بشنقه بر مقصدله کلدیکی همان آکلاشلدی . چونکه حیوان ایصیر، حق یرده یالایور ویاناقلاییوردی. (ادمون بارتەز) خسته‌خانه‌ده بولندیغی مدتجه بوحیوانك شکر وسائره ویرمك صورتیله کندینه بك زیاده آلیشدیرمشدی . ایشته شمدی حیوان اونلرك ارقەسنه صاقلامش ایدی.

(ادمون بارتەز) بونی کورنجه مسترع اوله‌رق ایشی ارقداشارینه سویله‌مش وهمیشی تکرار کسب جسارت ایدەرك ساحله طوغری ایلرولەمشدی. ساحله تقریب ایتدکلری صیره‌ده (پورنیق) بردن یره :

— ایشته شالوپه ایشته ..

دیدی . اویر طرفنه دوطال :

— کیمکز ؟

دیه انکلیزجه بر سؤال ایشیدلدی (پورنیق) چنیلیدن آلدیغی تعلیمات موجبنجه :

— (بن) و (قوانغ) ...

دیدی . شالوپه‌دن تکرار :

— اویله ایسه کلیکز .

سوزی ایشیدلدی. برقاچ دقیقه صکره‌هیسی بردن شالوپه‌یه آتلادیلر . بونلری تعقیب ایدن (نەرو) اسمنده اولان کوپك دخی شالوپه‌یه آتلادی ایسه‌ده اونی طائفه چیقارمغی ایستیور. رلردی . حال بوکه کوپك خیرلایه‌رق اوراده طورمق خصوصنده اصرار ایدییور و(ادمون بارتەز) ك باشندن آیریلیوردی . (ادمون باتەز) کوپکك اوراده آلیقه‌لمسی شالوپه‌نك دونجیسندن رجا ایتمش ایسه‌ده بو آدم انکلیزجه شوجوابی ویرمشدی :

— بن کوپکك برلکده کیتمسی حقنده بر دلیل بیان ایدەمم . چونکه بوسلاحچی حائز دکلم .

— بارتەز — اوحالده کیمدن صورملی ؟

دومنجی — (قوآنغ) زەده بولنورسه هرنی اوندن صورولور .

(ادمون بارتەز) بیوك بحریت ایچنده‌قالدی.

(قوانغ) نامی ایشتمش ایدی . بونك چنیلیلر ارەسنده نه دیمك اولدیغی بیلیوردی. دیمك که بانلرنده قورصانلرك رئیسی واردی . فقط بوکیمدی. باشی چورنجه(نەو) نك قارشوسنده بشون چنیلرك اظهار حرمت ایتدکلرنی، کورەرك دها زیاده تعجبله :

— سزمیسکز؟... فقط . . .

دیه میرلداندی .

(نەو) بوطور متبسمانه ایله :

— اوت اوغلم ... بن (قوآنغ) م سکا بك زیاده محبت اظهار ایدن (نەرو) یی برلکده کوتورەبیلیرسك .

دیدی. (ادمون بارتەز) سونجدن شاشیرەرق چنیلی (نەو) نك الی صیقارکن اولدیقانی یه طوغری ایلرلەمشدی. ساحله یاقلاشدقجه طالغه‌لرك ایلرولەمکده اولدقلری کورلدی . طالغه‌لرك شالوپه‌یی صیقه‌یه چاربوب بارچه‌لامسی بك محتملدی .

مابعدی وار

قمریه جامع شریفی

لوانت هرالدن :

(راسه‌نیا ایتالیانا) نام تجارت فن‌نامه‌سنده موسیو مونوز نامنده بر ذاتك نشر ایتدیکی بر مقاله‌مهمه‌ده قمریه جامع شریفنك موزاقلرندن بحث ایدیلیور وجامع شریف مذکورك تاریخ انشاسنه دائر بروجه زیر اعطای معلومات ایدیلیور :

بوجامع شریف بشنجی عصر میلادیده انشا اولنمشدر . بنا ایله آکا مربوط اولان مناسر برقاچ دفعه تعمیر وتنظیم اولنمش وعلی الخصوص ایکنجی ایمراطور آمدرونیقك وکلاسندن تئودور متوخیتاك اهتمامات مخصوصه‌سنه مظهر اولمشدر. بنا تئودور متوخیتاك قوتلغه یقین بولندیغندن موسی الیه ـ بازدیقی اشعاردن مستفاد اولدیغی وجه ایله ـ بونك حسن محافظه‌سنه بغایت اعتنا ایتمش ومدت مأمورلیتك اك پارلاق زمانلرنده تعمیر وتزیین ایتدیرمشدر . موزاقلر تئودور متوخیتاك ذوق‌سایسنه شهادت ایدر. فقط آثار عتیقه علماسندن بعضلری بو موزاقلرك تاریخ انشاسی حقنده آرای مختلفه‌ده بولنیورلر . بونلرك جمله‌سی موزاقلرك تئودور متوخیتا زمانینده یاپلش اولدیغی شهه‌لی کوستریلمشلردر . بو موزاقلرك قسم اعظمی اون ایکنجی عصرده یاپلمشدر ایمش . موسیو مونوز ایسه بو فکری قبول ایتمیور . موزاقلرك مقداری ٥٣ عدددن عبارت اولوب قسم اعظمی عهد جدیده‌ده مذکور اولان مناظری ارائه ایدییورلر . بعضلری حضرت عیسی ، حضرت مریم ، حواریلردن پترس و پاولوسك رسملرینی مصوردرلر . بالخاصه بری تئودور متوخیتاك تعمیر ایتدیردیکی (خورا) کلیسانك برمودالی حضرت عیسایه تقدیم ایتدیکنی کوستریور . بونلردن ماعدا اهزمك نیم هیکلرینی یاخود صورتلرینی مصور مدالیونلر دخی موجوددر.

بناءً علیه موزاقلر آرەسنده‌کی فرق وتفاوت مرور زمانه عطف واسناد اولنمامق لازم کلیر. بوفرق وتفاوت اساسله اولسه متعدد صنعتکار رانك اثری اولدقلرندن حاصل اولمشدر. موسیو مونوز بوفرقلری بروقوف وبهارت مخصوصه ایله ایضاح ایدییور مومی الیه بوآثار بدیعه‌نك هیئت مجموعه‌سنی اون دردنجی عصره عطف واسناده تردد ایتمیور. واقعا بوعصرده بیزانس صنایع نفیسه‌سی انحطاطله بوز طوتمش ایسه‌ده (خورا) کلیساسنده‌کی موزاقلرك کوزللکنه قارشی بویله برانحطاطدن بحث اولنه‌مز. موسیو مونوز بوانحطاطك روایت اولندیغی قدر مهم اولمدیغنی اثبات وبوبابده بعض مثاللر درمیان ایدییور. باشلیجه ١٢٧٥ و ١٣٤٥ تاریخلری آرەسنده درساعدنده یشامش اولان و اثری صنایع نفیسه حقنده معلومات ومطالعاتله مالی بولنان (مانوئل قیل) ك اشعارینی ذکر ایدییور .

قمریه جامع شریفنك موزاقلری بیزانس اصولی آچیقدن آچیقه کوستریلورلر . موسیو مونوز (پادو آ)دەکی (سانتا ماریا دەلاوەنا) کلیساسنده موجوددیوارلر اوزرنده‌کی رسملر ایله قمریه جامع شریفنك موزاقلری آرەسنده تدقیقات و مقایسات عمیقه اجراسیله اثبات مدعا ایدییور . موسیو مونوز دیییور که: «قمریه جامع شریفنده‌کی موزاقلر اون عصرك تجربه وابداعات صناعیه‌سنك انموذجی اولان بر صنعت محصولیدر. بالعکس (پادو آ) کلیساسنده‌کی صنعت دها مشوش، دها ساده‌در وحال ابتدائیه‌ده.» الحاصل موسیو مونوز قمریه جامع شریفنده‌کی موزاقلرك بیزانس صنایعی اولدیغنی غیر قابل رد وانکار برصورتده اثبات ایلمشدر.

ارتحال

و

دفن

جناب حی لایزال ، خلیفهٔ فاروق فعال و شهریار حمید الخصال ولی نعمت بی منت افندمز شوکتلو پادشاهمز افندیمز حضرتلرینك عمر وعافیت جهانقیمت ملوکانه‌لرینی روز افزون بیورسون آمین .

مابین همایون جناب ملوکانه باش کاتبی دولتلو تحسین پاشا حضرتلرینك حشمتلری خانم افندی بر مدتدنبرو مبتلا اولدقلری خسته‌لقدن رهایاب اوله‌میوردی اولکی کیجه اکمال انفاس معدودهٔ حیات ایله طائر روحی واصل جنات عالیات اولمشدر .

رحمهالله تعالی رحمةً واسعه

شرفتعلق بیورلان امر وفرمان مراحم بیان جناب خلافتپناهی منطوق همایونجه مرحومهٔ مشارالیهانك نعش مغفرت نقشارینی دون ساعت درت رادەلرنده وفاەدەکی قونافلرندن احتفالات فائقه و تکریمات لایقه ایله قلدیریلەرق جبالی اسکله‌سنه ایصال واوراده‌دن استیمبوطله بشکطاش اسکله‌سنه نقل ایدیلوب جنازه نمازی سنان پاشا جامع شریفنده بعد الاما یحیی افندی تربه‌سی حظیره‌سنده تهیه ایدیلن مقبرهٔ مخصوصه‌ده ودیعهٔ خاك غفران قلنمش و تجهیز و تکفین مصارفی‌ده لطفاً شایان بیورلیلان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوزرینه خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌دن احسان بیورلمشدر .

همان مغفورهٔ مشارالیها غنودهٔ رحمت یزدان اولدقجه جناب رب مستعان، ولی نعمت بی امتنان پادشاهمز افندیمز حضرتلرینه بیشمز توکنمز عمرلر وعافیتلر احسان ومرحومهٔ مشارالیهانك ارکان عائله‌سنه دخی اجر وصبر فراوان عنایت وارزان بیورسون .

***

یاوران حضرت شهریاردن فریق سعادتلو یوسف ضیا پاشا حضرتلرینك کوچك حرمی خانم افندی بر مدتدنبری مبتلا اولدقلری علتدن رهایاب اوله‌میورق دونکی کون وفات ایتمش ونعش مغفرت نقشی اسکدارده مشار الیهك قونافلرندن قالدیریله‌رق اوکده طرق علیه مشایخی ، پولیس وژاندارمه وبلدیه چاوشانی اولدیغی حالده احتفالات لازمه وتکریمات فائقه ایله مدفن مخصوصه‌نه نقل ایدلمکده‌دکی غفران قلنمشدر. رحمهالله تعالی

مکاتب ابتدائیه

ادرنه ولایتی داخلنده وسائر قضالرنده اسکان ایدلش اولان روم ایلی مهاجرین اسلامیه‌سنك تشکیل ایتدکلری ایکی قریه‌ده مجدداً بر ابتدائی مکتبی تأسیس وکشاد وایکیشر بوز غروش معاشله معلملری تعیین اولنمشدر.

یاد آثار عتیقه علماسی

بروسه‌ده بر سیاحت اجرا ایدکلری یازلش اولان (یاد) دوقطعلی آثار عتیقه علماسی دونکی کون شهرمزه عودت ایتمشلردر. هیئت مذکوره مدیری دوقتور (فون دوبلم) بروسه سیاحتی حقنده‌کی احتساباتی نه‌مرکزده بولندیغی حقنده وقوع بولان بر سؤاله شو جوابی ویرمشدر : « هوا بك لطیف ایدی. بروسه‌ده فوق‌العاده شایان سیر و تماشا مواقع ومبانی موجوددر .

قمریه جامع شریفی

(راسه‌نیا ایتالیانا) نام تجارت فن‌نامه‌سنده موسیو مونوز نامنده بر ذاتك نشر ایتدیکی بر مقاله‌مهمه‌ده قمریه جامع شریفنك موزاقلرندن بحث ایدیلیور وجامع شریف مذکورك تاریخ انشاسنه دائر بروجه زیر اعطای معلومات ایدیلیور :

بوجامع شریف بشنجی عصر میلادیده انشا اولنمشدر . بنا ایله آکا مربوط اولان مناسر برقاچ دفعه تعمیر وتنظیم اولنمش وعلی الخصوص ایکنجی ایمپراطور آمدرونیقك وکلاسندن تئودور متوخیتاك اهتمامات مخصوصه‌سنه مظهر اولمشدر. بنا تئودور متوخیتاك قوتلغه یقین بولندیغندن موسی الیه ـ بازدیقی اشعاردن مستفاد اولدیغی وجه ایله ـ بونك حسن محافظه‌سنه بغایت اعتنا ایتمش ومدت مأمورلیتك اك پارلاق زمانلرنده تعمیر وتزیین ایتدیرمشدر . موزاقلر تئودور متوخیتاك ذوق‌سایسنه شهادت ایدر. فقط آثار عتیقه علماسندن بعضلری بو موزاقلرك تاریخ انشاسی حقنده آرای مختلفه‌ده بولنیورلر . بونلرك جمله‌سی موزاقلرك تئودور متوخیتا زمانینده یاپلش اولدیغی شهه‌لی کوستریلمشلردر . بو موزاقلرك قسم اعظمی اون ایکنجی عصرده یاپلمشدر ایمش . موسیو مونوز ایسه بو فکری قبول ایتمیور . موزاقلرك مقداری ٥٣ عدددن عبارت اولوب قسم اعظمی عهد جدیده‌ده مذکور اولان مناظری ارائه ایدییورلر . بعضلری حضرت عیسی ، حضرت مریم ، حواریلردن پترس و پاولوسك رسملرینی مصوردرلر . بالخاصه بری تئودور متوخیتاك تعمیر ایتدیردیکی (خورا) کلیساسنك برمودالی حضرت عیسایه تقدیم ایتدیکنی کوستریور . بونلردن ماعدا اهزمك نیم هیکلرینی یاخود صورتلرینی مصور مدالیونلر دخی موجوددر.

بناءً علیه موزاقلر آرەسنده‌کی فرق وتفاوت مرور زمانه عطف واسناد اولنمامق لازم کلیر. بوفرق وتفاوت اساسله اولسه متعدد صنعتکار رانك اثری اولدقلرندن حاصل اولمشدر. موسیو مونوز بوفرقلری بروقوف وبهارت مخصوصه ایله ایضاح ایدییور مومی الیه بوآثار بدیعه‌نك هیئت مجموعه‌سنی اون دردنجی عصره عطف واسناده تردد ایتمیور. واقعا بوعصرده بیزانس صنایع نفیسه‌سی انحطاطله بوز طوتمش ایسه‌ده (خورا) کلیساسنده‌کی موزاقلرك کوزللکنه قارشی بویله برانحطاطدن بحث اولنه‌مز. موسیو مونوز بوانحطاطك روایت اولندیغی قدر مهم اولمدیغنی اثبات وبوبابده بعض مثاللر درمیان ایدییور. باشلیجه ١٢٧٥ و ١٣٤٥ تاریخلری آرەسنده درساعدنده یشامش اولان و اثری صنایع نفیسه حقنده معلومات ومطالعاتله مالی بولنان (مانوئل قیل) ك اشعارینی ذکر ایدییور .

قمریه جامع شریفنك موزاقلری بیزانس اصولی آچیقدن آچیقه کوستریلورلر . موسیو مونوز (پادو آ)دەکی (سانتا ماریا دەلاوەنا) کلیساسنده موجوددیوارلر اوزرنده‌کی رسملر ایله قمریه جامع شریفنك موزاقلری آرەسنده تدقیقات و مقایسات عمیقه اجراسیله اثبات مدعا ایدییور . موسیو مونوز دیییور که: «قمریه جامع شریفنده‌کی موزاقلر اون عصرك تجربه وابداعات صناعیه‌سنك انموذجی اولان بر صنعت محصولیدر. بالعکس (پادو آ) کلیساسنده‌کی صنعت دها مشوش، دها ساده‌در وحال ابتدائیه‌ده.» الحاصل موسیو

طوغری‌دن کیلمش اولدیغی حالده فرانسزجه:

— شمدن صکره بشون ثروت وقدرتم سنکدر . بونی ایستیرسك کچی استعمال ایده . بیلیرسك اوغلم .

دیه میرلداندی . ارتق زوالی (ادمون) نه یاپه‌جغنی بیلمیور وبکیدن حیات اکتساب ایتمش کچی حقیقی برمسرت حس ایلیوردی .

شالوپه ساحلدن اوزاقلاشمغه باشلامشدی . مرتبات اوقدرسریع برطرزده کورك چکیور. لردی که حیرت ایتمه‌مك قابل دکلدی . شالوپه طالغه‌لرك اوزرنده بوواراك‌ەرق، الك شدتلی ضربات امواجه مقاومت ایدەرك یول المقده ایدی . مع مافیه دومنده اوطوران آدەمده غایت ماهر ایدی. شالوپه‌یی بك کوزل اداره ایدییور وطالغه‌لرك کوره چوربیوردی . یالکز بر مشکل جهت قالمشدی . (بن) سفینه‌سنه نصل یناشه‌جقلردی . طالغه‌لرك شالوپه‌یی سفینه‌یه چاربوب بارچه‌لامسی بك محتملدی .

مابعدی وار

مأمورلرینه خیلی ممنون ظهور ایتمش اولور.

مزخرفاتك بالمزایده طالبانه احاله و الزامی بلدیه ایچون فوائدکلیه تأمین ایتمش اولور. زیرا او وقت الزام اولنه‌جق موادك مقداری آرتەجق وبدل مزایده طبیعی یوکسله‌جکدر .

الحاصل شهر امانت حلبه‌سنك تنظیفاتده التزام سرعت ایچون اتخاذ ایتدیکی تدابیری تقدیر ایتمکله برابر بویله بر منبع مهم واردات حقنده نظر دقت کارآ کاهیسنی جلب ایتمکدن کندمزی آلهمیز .

شؤونات عمومیه

بانق عثمانی شعبه‌سی

بانق عثمانی اداره‌سنجه طرابلس غربده بر شعبه تأسیسی وبونك رسم کشادینك قریباً اجراسی قرارکیر اولمغله شعبهٔ مذکوره مدیرلکنه تعیین اولنان موسیو یاقوف محل مذکوره متوجهاً دون شهرمزدن حرکت ایتمشدر.

شعبهٔ مذکوره‌نك ممالك شاهانه‌ده جهات سائره‌سنده اولدیغی کبی طرابلس غرب ولایت جلیله‌سنك دخی منافع اقتصادیه‌سنه خدمت ایدەجکی درکاردر .

الات طبیه وجراحیه مبایعه‌سی

کرك درسعادت وکرك طشرەلر بلدیه‌لریله خسته‌خانه‌لرینه مراجعت ایدنلرك ترقیات اخیرهٔ طبیه‌یه توفیقاً تداوی یارلیجون اوروپادن یکیدن الات وادوات طبیه وجراحیه مبایعه‌سی تحت قراره النمش وکیفیت مرجع عالیسندن پارس سفارت سنیه‌سنه اشعار بیورلدیغی ایشیدلمشدر.

ویانه سفیری

دون ویانه‌دن کشیده ایدیلوب (آرانس ـ دوقسطنطینویل) طرفندن تبلیغ اولنان بر تلغرافنامه مآله نظراً سلطنت سنیه‌نك ویانه سفیری دولتلو کوندنبری ناملراج بولنقده‌در .

تل

آثار عتیقه موزه‌سی حقیقةً یك مكمل وشایان غبطه‌در . هله جوامع شریفه‌یی زیارتگزك خاطراتی اصلا اونوتمه‌یجكز . »

آثار عتیقه

جزائر بحر سفید ولایتی داخلنده قالونی كوروفزی ساحلنده پیرا شهر قدیمی جوارنده مقدما موزهٔ همایون نامنه اجرا ایدیلش اولان حفریاتدن یك چوق استفاده حاصل اولدیغی جهتله بوكره ینه موقع مذكورده موزهٔ همایون نامنه آثار عتیقه‌تحریسی ایچون حفریات اجراسی مرجع عالیسندن استیذان اولنمشدر .

ممالك اجنبیه‌یه اخراج اولنه‌جق صیغیر وماندالر دقتله بالمعاینه جهتله الویریشلی ایسه‌لر قطعیاً یراغلمیوب یاشلی وجهتله یاراماز وباسقط والحاصل قصابلق اولدقلری صورتده سوقلرینه مساعده اولنمیی اولجه تنبیه ایدیلش ایدی . حال بوكه بعض رسومات اداره‌لرنده حیوانات تقریبنك معاینه مأمورلری طرفندن معاینه وتفریقنه اصلا اهمیت ویرلمه‌رك بووظیفه قوملی وسائره كی فن ومسلكدن بخبر اولان آدملرك ایفا ایتدیرلمكده اولدیغی اشعارات مكرره‌دن اكلاشیلدیغندن وبووظیفه‌نك معاینه‌سیه مأمور اولان بیطارلره عائدیتی ایسه دوكار بولنمش اولدیغندن بعدماًمأمورین مومی الیهمك وظیفه‌سنه مداخله اولنمامسی خصوصنده ایجاب ایدن مأمورین رسومیه‌یه تبلیغات لازمه ایفاسنه لزوم كوسترلمشدر .

حجاج

۱۱۱۳ عثمانی و روسیه‌لی حاجی‌یی حامل اولان مینه وابوریتك سویش قنالی مرور ایتدیكی وارد اولان تلغرافنامه‌ده بیلدیرلمشدر .

مكاتب غیر مسلمه

وان ارمنی مكتبی لسان عثمانی معلملكلرینه محلجه انتخاب اولنان مصطفی وشعبان افندیلر تعیین اولنمشلردر .

٭ جزایر بحرسفید ولایتنده قاشوط اهالی خرستیانیه‌سی چوجقلرینه لسان عثمانی تعلیم وتدریسنی ارزو ایتدكلرندن طرف اهالیدن اعطاسی تعهد اولنان معاش ایله بو خدمتی ایفا ایتمك اوزره بر معلم تعیین اولنمشدر .

اخذ وكرفت

درسعادت استیناف مدعی عمومیلكندن :

صوفه‌ده بر هذایتنامه لشرینه اجتمار ایلمسندن طولایی مظنون علیه اولان مصطفی راغبك اصول محاكمات جزائیه قانوننك مواد متعدده‌سنه‌سی احكامنه توفیقاً جنایات محكمه‌سنده‌یحاكمه‌سی اجرا قلنمق اوزره قانون جزائك الحق التتمی مادده‌سی موجبنجه جنایتله اتهامنه قرار وبرلدیكندن متهم مرقومك هر نوعده كوریلوره طوتیلوب محكمهٔ مذكوره توقیفخانه‌سنه تسلیمی لازم كلدیكی بالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك معلومی اولمق اوزره اشبو اخذ وكرفت مذكره‌سی درسعادت هیئت اتهامه‌سندن بالتنظیم اعطا قلندی .

تشكیل اشقیا

اوخری ردیف طابوری قوماندانسنده بولنان بیكباشی سعدالدین افندی رفاقتیله متاسردن سوق اولنان مغرفرلر مارتك یكرمی بر نجی كونی پتالیا ایله غوردنشده اره‌سنده اشقیایه تصادف ایدرك بالمصادمه اشقیادن طقوزی میتاً ودردی مجروحاً وایكیسی حیاً دردست واتصال ایدلمشدر . قارتپینسك شدتندن طولایی تحریسی ایرتسی صباحه تعلیق ایدلش اولان موقع مصادمه‌ده دها برچوق مقتول ومجروح كورلدیكی محلندن اشعار اولنمشدر .

معاملات اتباعیه

نصیبین قضاسی نائب ویدایت محكمه‌سی رئیسی علی رضا ومحكمهٔ مذكوره اعضاسندن اولوب مستعفلقك وظیفه‌سنی ایفا ایدن سلیمان برات ومحمد شاكر وكاتب عبدالغنی ومستنطق معاونی سلیمان ومدعی عمومی معاونی وكیللری رفعت واراهیم خلیل افندیلرك مواد معینه‌ده وظائف قانونیه‌لرینی سوء استعمال ایلدكلری دیار بكر ولایتی استیناف محكمه‌سی مدعی عمومیلكندن وارد اولان اوراق تحقیقیه مندرجاتندن اكلاشلمسی اوزرینه اجرای محاكمه‌لری لزومی بالحواله امور جزائیه مدیریتندن بامذكره افاده‌ایدلش ومومی الیهمك اول وجهایله اجرای محاكمه‌لری عدلیه نظارت جلیله‌سندن مأذونیت وریلمه‌رك مذكور مدعی عمومیلكه تبلیغات مقتضیه‌سی ایفا ورئیس مومی الیهك كیفیت محاكمه‌سندن طرف عالی مشیخته‌پناهی‌یه معلومات اعطا قلنمشدر .

دوق ودوشس دآوست

ایتالیا قرالی حضرتلرینك عمجه‌زاده‌سی دوق دآوست وزوجهٔ محترمه‌سی دوشس دآوست افرنجی مایسك یكرمنجی كونی اتنه‌یه مواصلت ایده‌جكلردر . ایتالیانك درسعادت واتنه سفارتلری اتاشه‌میلیتری میرالای الپا مشار الیهمانی اتنه‌ده استقبال ایلك اوزره اوكزده‌كی جمعه ایرتسی كونی شهر مذكوره متوجهاً شهرمزدن حركت ایده‌جكلردر .

صحیه

عصر حاضر ترقیاتیله متناسب مكمل برحفظصحه انشاسی ایچون بصره‌ده كائن صالحیه اطه‌سنده ذاتاً دائرهٔ امور صحیه‌نك تحت تملكنده بولنان اراضی داخل اولدیغی حالده جزیرهٔ مذكوره‌نك جهت سفلاسنه طوغری اون جریبلك اراضیك استملاكی ضمننده بصره ولایتنه مأذونیت اعطاسی خصوصنه مجلس مخصوص وكلاء قرارلری بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی شرفصدور وسنوح بیورلش اولمغله برمقتضای امر وفرمان حضرت پادشاهی صحیه ارباب وقوفندن صرك بورلمیوب بالتشكیل دائرهٔ صحیه‌طرفندن اعطا وتأدیه‌ایدلكاوزره قیمتك تقدیریله معامله استملاكیه‌سنك همان اجراسی بیروت ولایتنه تلغرافله اشعار قلنمشدر .

٭ اوچ یوز یكری بر سنه‌سی طرفنده اژمیر، سلانیك، بیروت شهرلرنده اصراض سلیمه‌دن وقوع بولان وفیاتك ذكوره واناث واسناه نظراً بر قطعه ایستاتیستیقك همان بالتنظیم دائرهٔ صحیه‌یه تیساری آیدین، سلانیك وبیروت ولایتلرینه حال مذكوره قرانتهلرك الیكترونلرلری تلغرافله ازبار ایدلشدر .

٭ رومی مارتك یكرمی سكزنجی كونی مصر علیاده واقع طنطه‌ده وباندن وفات ایدن بر شخصك جسدی بولندیغی محلندن الیان تلغرافنامه‌ده بیان اولنمشدر .

حوادث متنوعه

افیون قره حصارنده كچنلرده برآن یاپدیغی اجرا قلنمش وبرنجیكی قازانلاره مكاناظر ویرلمشدر .

٭ موصل ولایتی استیفاء محكمه‌سی مدعی عمومی ساتی رفعتلو سعداء افندینك اوراق انفصالیه ومدافعه نامه‌سی انجمن انتخاب مأمورین عدلیه‌جه لدی التدقیق جواز استخدامنه قرار ویرلمشدر .

٭ پرشنته اثاث رشدیه مكتبی معلمه اكنه علیه واجلال خاطر تعیین اولنمشلردر .

٭ كیرمسون اثاث رشدیه مكتبی معلمه‌لكنه دارالمعلمات مأذونه‌لرندن منشفه خانم تعیین اولنمشدر .

٭ سیواس ولایتنه ملحق بعض قریه‌لر زراعه لزومی اولان مالنك امثالی وجهایله كفالت مثللیه‌ایله زراعت باقه‌سندن اقراضی امر ویرلمشدر .

٭ بیروتده انشا ایدلكده اولان صنایع مكتبیله خسته‌خانه‌نك انشاسنه لزومی اولان طاش وكرجك رسمندن استثنایی خصوصنه مساعده بیورلمشدر .

معاملات تجاریه

المانیاده تجارت اوطه‌لری

المانیاده تجارت اوطه‌لرینك وظائف انجق احتیاجات تجاریهٔ میریه‌یی اكاله منحصر دكلدر . بو تدبیرات تجاریه كی بشقه برزینده دخی واقع اولمقده‌در . امور تجاریه‌ده لسان آشنالغك اهمیتی كونده حاصل اولان قناعت وسائر احتیاجات عدیدهٔ متزایده تجارت اوطه‌لرینی یا منسوب اولدقلری دوائر بلدیه‌یی بوكی مكتبلر تأسیسنه دعوته مجبور ایتمشدر . مكاتب مذكوره‌نك مظهر ترقی اولمسی امر مهم تجارت اوطه‌لری فوق العاده برارلغلر كوستریبورلر . ازجمله مكتب امتحانلری اجرا ایدن هیئت عمزه داماًمأمور مخصوصلر بولندیریبورلر واتاتات سنویه ترتیبی ایدیبورلر .

المانیاده كندی دائره‌لرنده بولنان مكاتب عالیهٔ تجاریه ایچون مبالغ مهمه صرف ایدن ومصارف مذكوره‌یی كندی بودجه‌لرینه ادخال ایلین یك چوق تجارت اوطه‌لری موجوددر . تجارت اوطه‌لرندن بعضلری عین تجارتخانه‌ده مدت مدیده ایفای خدمت ایدیلمه‌ر، فابریقه‌لرده‌كی مستخدمینه شهادتنامه‌لر توزیع ایدیبورلر . تجارت اوطه‌لری بوكی وسائطلك اتخاذیله منسوب اولدقلری دوائرك احوال تجاریه‌سنه فوق العاده تمشیر حصوله یاردم ایدیبورلر . مثلا هركونه معلومات تجاریه‌یی تشر ایده‌رك ارباب تجارته طوغریدن طوغری معاونت ایلكده‌درلر . ممالك اجنبیه‌ده بولنان المان قونسولرلرندن كرك رسومه اخراجات وادخالاته ، (قره‌دی) وسائره‌یه تعلق ایدن مسائله دائر وارد آلمانیا داخلنده‌كی حكومتانه ارسال وحكومات مذكوره طرفندن دخی تجارت اوطه‌لرینه تبلیغ اولنیور . بو راپورلر تجارت اوطه‌لری ایچون مهم برمنبع استفاده تشكیل ایدییور .

آلمان قونسولسلری طرفندن طوبلانوب آلمانیاپه كوندریلن معمولات ومصنوعات اجنبیه نمونه‌لرینك انظار عمومیه‌یه وضع وتشهیری دخی بو فعالیت تجاریه مقتضیاتندن بولنیور . بو نمونه‌لر ، ارسال اولندقلری ممالكده معمولات ومصنوعاتك نه شكلده صرف وفروخت اولندقلرینه دائر بر فكر ویریبورلر . تجارت اوطه‌لری ارباب تجارت ایله‌موجود مناسبتلرینی صور سائره ایله‌ده تأیید ایدییورلر . بردهٔ سوك یكری سنه‌طرفنده المانیاده دعاوی تجاریه‌ده ارباب اختصاصك استشداری اصولی تعمم ایتمشدر . المان تجارت اوطه‌لری ۱۸۹۷ سنه‌سنده قصر اولنان بر نظامنامه‌ایله ارباب اختصاصی محكمه‌لره تقدیم ایتمك وحق النظری تحلیف ایتدیرمك حقنی حائز بولیورلر . اینته بوجه‌له‌دن اولوقه تدقیقات حسابیه وظیفه‌سیله مكلف بولنانلر نظامنامه احكامنه توفیقاً تحلیف اولنیورلر . مثلا (آواری) نك مقدارینی تعیینه یاخود حسابك تدقیقه وظیفه‌دار اولانلرك نصفت وحقانیت ، تجربه واختصاص اصحابندن اولدقلرینه تاجرلر مسائل حسابیهٔ داخلیه‌سی میدان ملاینته ایصال ایتمه‌مك خصوصنده شایان اعتماد آدملر بولندقلرینه دائر بوصورتله تاجرلره تأمینات ماده‌یه ویرلش اولیور . اكر تدقیق حسابانه مأمور اولان ذوات بوشرائطی حائز دكل ایسه‌لر تجارت اوطه‌لرینك بوكا قارشی اعتراضه حقلری واردر .

٭٭٭

نفتیك وافیون — شوكزنلرده درسعادت بیاسه‌سنده نفتیك وافیون اوزرینه كال كری ایله معاملات وقوع بولمش وبیاسه‌ده موجود نفتیكلر همان كاملاً فروخت اولنمشدر . دون بیاسه‌ده بالكز ایكی بیك جوال نفتیك قالمشدر . افیونده دخی كلیتیل مقدارده صاتش اولمشدر . تخمیناً اون طقوز غروشه طوغری صاتلدیغی كبی ملاطیه ، سفرجصار مالری دخی بوزیكری غروشه قدر فروخت ایدیلمشدر . نفتیكلر انكلتره ، افیونلر امریقا ایچون آلنمشدر .

ضابطهٔ وقوعاتی

شیشلیده مقیم مادام قامیل دون ساعت اون راده‌لرنده باب اوقلنده باقی عثمانی شعبه‌سنه كیدوب جیقدیغنده النده پولان یانطمنك ایچنده بولنان اوراق قطعه‌سنك قایبلنمش ضایع اولدیغی كورمشدر . یانطمنه دوونده یدی یانطموت ، یكری لیرای عثمانی بولنمقده ایمش . یانطمه ضایعی اولش بوقه آجیق كوزلی برایكسیجی بونی آشیرمشی بورالری اكلاشیله‌مامشدر .

٭ قره باش محله‌سنده ساكن قیوجی حسن ترلكجی حسنی ، اكری قیودره ملاعتق محله‌سنده ساكن قاپچی ابراهیم اوغلی خلیل باشلرندن جرح ایتدكلرندن دردست ایدیلمشلردر .

٭ قره كركده قره‌باش محله‌سنده اینكجی عثمانك اخوجیسی مل عمل مذكورده قهوه‌سی احمدك اوزرینه یچاقله هجوم ایتدیكی صره‌ده اراپه كیدن رفیق حسین الندن مجروح اولمشدر .

٭ لنغه‌ده لامبونك میخانه‌سنده عشرت ایدوب عودتلرنده خمرخورده رفیق قصاب احمدی صاغ عمه‌سندن تهلكه‌لی صورتده جرح ایتدیكی بازدیغنی قریبل قهوه‌سی مبداء نقاش پاشاده كائن خانه‌سنده دردست ایدلمش . استجوابنده سرخوشلقله نه‌ایدیغنی بیله‌مه‌دیكی سویله‌رك مؤولاً اعتراف جرم ایتمش ایمش .

كلنلر ، كیدنلر

ادرنه ولایتی مجلس اداره اعضاسندن سعادتلو حاجی علی بك ادرنه‌یه ، خداوندكار ولایتی تلغراف ویوسته مقتشی عزتلو عمر شاذی افندی بادرنه‌یه ، سلانیك والیسی دولتلو رؤف پاشا حضرتلرینك عذوبی عزتلو عثمان بك سلانیكه ، اسپانیانك وارنه قونسلوسی موسیو ژان وارنه‌یه .

عمومی جب اطلاسی

كتابخانهٔ عسكری صاحبی تجار زاده ابراهیم حلمی افندی طرفندن یك نفیس ویك كوزل بر صورتده وجوده كتوریلن وكرهٔ ارضك همان هر كوشه‌سی كوستریر بوجوق خریطه‌لرك مثبتی اولان (عمومی جب اطلاسی) بتون ممالك اسلامیه‌ده رغبت وتقدیرات فوق العاده‌یه مظهر اولدیغی بیكلرجه نسخه‌سی برایكی هفته ایچنده ستانبول والده‌سنایه‌سی‌نك اسمه‌لرك ایچه همان یتمك اوزره بولنمش اولدیغی كال محزونیتله استخبار قلنمشدر . قارتلر مزدن بوقیتدار ولزومل اثری ایدیغنانلر واراپیه بر آن اول كتابخانهٔ عسكریه‌یه مراجعتلری توصیه اولنور .

سیاحتی

ویانه صنایع موزه‌سی

آوسترپا تجارت نظارتی مأمورلرندن دوفتوروبلهلم اكستر نام ذات ویانه صنایع موزه‌سنك تاریخچه‌سی حقنده بر اثر مهم نشر ایتمشدر . اثر مذكور موزه‌نك یكری بش سنه طرفنده آوسترپا حرف وصنایعنه نه كونه خدمات صنعه‌ده بولندیغنی اظهار وارائه ایدییور . حرف وصنایعك ترقیات سریعه‌سی مكاتب صناعیه‌نك تأسیسی لزوم واهمیتنی ذاتاً چوقدنبری حس ایتدیرمش ایدی . ۱۸۷۳ ده ظهوریابدن بحران اقتصادی عمله‌لك معلومات ومكتسبات صناعیه‌لرنی اكاله مدار اولدیغی بر مؤسسه‌نك لزومنی كوسترمشدر . یونك اوزرینه اوسترپا حكومتی ایلك اوركه بر قاچ مكتب صنایع تأسیس ایتمش وبعده مكاتب مذكوره اتصالنده بر صنایع عملیاتخانه‌سی تأسیس اولنمشدر . بالآخره حكومت مشارالیها ممالك سائره‌ده اولدیغی مثللو موزه‌لر تأسیسنه دخی كری ویرمشدر . لوندره‌ده‌كی ساووث كنسینغتون موزه‌سی پارسه‌ده‌كی صنایع قوانسیوانو . آرینه مشابه اولوب انكلتره‌ده‌كی بالجمله اختراعات صناعیه‌ملك نمونه وقولكسیونلرینی محتویدر . بو مبانده هانوور، قارلسروهه ، مونیخ ودرسده موزه‌لری انكلیز موزه‌سی درجه‌سنده اولامقله برابر یه شایان تذكاردرلر .

مضابطه

اوردیو بوسته‌سنده :

بیوك مغازه‌لر

(بر انكلیز غزته‌سنك امریقاعابری طرفندن یازیلان مكتوبلردن)

الك بیوك مغازه‌لر عجبا دنیانك نره‌سنده بولنور ؟ ظن ایده‌رزكه بو سؤاله — هر شیشده كوریلن غرابته نظراً — همان دامن یقاده‌جوابنی ویرنلر بك چوق بولنور و بو حكمده اصلا الداغامش اولور . چونكه حیرت افزا درجه‌ده جسیم مغازه‌لر امریقاده بولنور . بو نوع بیوك مغازه‌لرك تاریخ تأسیسی اوراده بك اسكی دكلدر . برنجیسی ۱۸۷۶ سنه‌سنده فیلادلفیاده كشاد اولنمشدر . اوسته فیلادلفیاده بر سركی آچلمشدی . اوراده هرشی صاتیلیوردی . امریقانك كنج وغایت ذكی تاجرلرینی بری سركی‌یی تماشا ایدركن بویله سركی طلرزنده هرشیئك صاتلمسی مخصوص برموقت تجارتخانه‌نك خیلی ایش یاپاجغنی دوشونمش وفكر ایجاد پروراته وتشبثكارانه‌سی همان موقع تطبیقه قویمشدی . بونده صوك درجه موفقیت حاصل اولنجه تجارتخانه‌یی الی الابد تأسیسه قرار ویرمش ، مؤسسنك نامنه كوره (جون واناماكر مغازه‌سی) تسمیه ایدیلن بوتجارتخانه فیلادلفیاده تقرر ایتدیكی كبی (نیویورك) ده دخی عین جامعتده بر شعبه آچمشدی . بو مهم ایش صاحبنه ملیونلر قازاندیردی ایسه‌ده بر آز سكره رقیبلرده ظهور ایتمشیدی . نته‌كیم الك بیوك اشیا مغازه‌سی عد ایدیلن (سیه‌غل قوپر قومپانی) تجارتخانه‌سیله شیقاغودهكی (مارشال فیلد) تجارت اوی كشاد ایدلدی . سكره بو طرز تجارت آمریقانك هر طرفنده تعمم ایتدی . شمدی اوبله مغازه‌لر واركه بر طرفده حیوانات وحشیه‌یه وارنجه‌یه قدر هرشی صاتلدیغی ، بر نقطه‌سنده مدهش كركدانلر فیللر بولندیغی حالده اوته‌كی طرفده ظریف قوردهلر ، دانتللر فروخت ایدیلور . بونلر بدهان بلاستاسا هرشی موجوددر . اوروپاده كوردیكمز الك بیوك مغازه‌لر امریقانك بو طرزنده‌كی تجارتخانه‌لری یانسنده همان هیچ كیدر . دها طوغریسی ایچه كورولور . تدقیق ایدیلدیكه بونلر حقنده حقیقی برحكم ویریله‌مز . هله بر اوروپالی‌نك حوصله‌سنه اصلا سیغماز . بن بونلری كونلرجه دكل هفته . لرجه تدقیقه چالیشدم . بونلرك اصول متخذهٔ تجاریه‌سنه واقف اولمق ایستدم . الك زیاده مشغول اولدیغم مغازه‌لردن بری مشتریلری هب كبار اولان (وانا ماكر) تجارتخانه‌سی دیكری‌ده عمومیه مخصوص اشیا صاتان (سیه‌غل قوپر قومپانی) ایدی . تدقیقاتم نتیجه‌سنده استحصال ایلدیكم معلوماته كوره بو مغازه‌لرده صاتیلان بتون اشیانك قیمتی — حساب وسطی اولاوره — اوریاده صاتیلانلردن بوزده ۳۳ فضله‌در . مالر غایت كوستریشلی ایسه‌ده هر حالده ایچه‌دن انجیه‌یه تدقیق ایدیلدیكه اوروپا مالارندن دها اشاغی بر درجه‌ده اولدیغی اكلاشیلیور . خدمتكاران اوروپا مغازه‌لری مستخدمینندن قرقلی دكلدر .

نیورقده (برود وی) دهكی (واناماكر) مغازه‌سنك مستخدمینی اوچ بیك بش یوز كشی‌یه بالغ اولیورك بر كوچك قصبه اهالیسنك نفوسی‌ده انجق بو قدردر . مستخدمین هركون صباحلین الافرانقه ساعت سكزدن اقشام بشه قدر یعنی طقوز ساعت چالیشیورلر . جمعه ایرتسی كونی اوكلهیی مغازه قپادیلدیغی جهتله تا بازار ایرتسی صباحی ساعت سكزه قدر استراحت ایدرلر . شوحالده بونلرك هفته‌ده استراحت مدتی ٤٤ ومغازه‌ده خدمت مدتی ٤٩ ساعتدر .

امریقاده مغازه‌لر كیرچك كافهٔ مستخدمینك تجارت وصنایع مكتبلرندن دیپلوماسی الومسی شرط اعظمدر . دیپلوماسز هیچ بر خدمتكار قبول ایتمزلر .

بونك ایچون مغازه‌لره كیرن خدمتكارلرك مجمیلكی یك آز دوام ایدر . بونلر اكاول هانكی دستكاه وجاهتكاه تعیین ایدیلیه‌جك ایسه‌لر اوراده اوسته اولانلرك یانده الی آی چرافلق ایدرك صنعتك بتون سرائرونه‌واقف اولورلر . مغازه‌لرده دستكاهلرك — یعنی رنوع مال صاتلمه مخصوص قسمك — اوسته‌لری غایت تجربه‌كار، جدی وصاحب وقوفدرلر . (واناماكر) مغازه‌سنده الی دستكاه — یعنی الی جشید مال صاتلمه مخصوص محل — واردر . بونلر كلهیسی بر مدیرك تحت اداره‌سنده بولنورسه‌ده آرچه‌یه هردستكاه (بویه‌ر) دیپلمن واودستكاهك باش مستخدمی اولان آدمك اداره‌سنده‌در . اوقسمك كافه معاملاتندن مدیره قارشی مسئول اولان اودر . (بویه‌ر) دستكاه ویا شعبه ایچون لازم اولان اشیانی فابریقه‌لردن جلب ایتمك ، بونلره مغازه صاتیشی فیئاتی وضع ایتمك ، جاهتكانلره ایستدیكی طرزده برلشدیرتمك ، مشتریلره مستخدمین ارهسنده‌كی معاملهیی تدقیق ایتمك ، بعضاً تنزیل فیئات ایله صاتیش قرستلری وتصفیه معاملاتی اجرا ایتمك كبی حائزدر . یعنی طوغریدن طوغری‌یه بو دستكاه وشعبه‌نك آمری ومدیریدر . بوشعبه‌نك كافهٔ صاتیشلرندن ده او مسئولدر . یعنی (بویه‌ر) طوغریدن طوغری‌یه كندیسنه توديع ایدیلن شعبه‌نك مال صاحبی كیبدر . اوبر تاجر صفتیله بونلره‌رق صانكه كندی مغازه‌سی ایمش كبی حركت ایدر . بونلرك مشاوری حاصلات صافیه‌دن حصه‌لری واردر . مغازه‌نك هرشعبه‌یه تخصیص قلنان كافهٔ مستخدمینده بشقه خسته اولانلره، ایشنه كلمك‌ده معذوری بولنانلره وكالت ایتمك ایچه‌لرینه برقاچ كوش خدمتقیصه‌ویرمه‌مك ایچون آرچه‌یه آلتمش خدمتكار واردركه بونلر دیكر مستخدمینه نسبةً دها ذكی ، دها فعال ، دها مقتدر و مغازه‌نك كافهٔ معاملاتنه واقفدر . او حالده‌كه الاعادی بریا كست ایكنه‌یی ویاساراردیقی ایچون اوجوز صاتلمی لازم كلن الدیونلری صاتمق بیلدكلری كبی الك قیمتدار بر بیانویی‌ده صاته‌بیلیرلر ، یعنی مغازه‌نه نه وارسه هیسندن آكاهلر ، هر مالی طائیر و هر اشیانك نره‌ده بولنسه‌جغنی بیلیرلر . بونلر موسمنه كوره صاتیش معاملاتی آرتان شعبه‌لرده دائما یاردیم ایدرلر . چونكه هر موسمده بر قاچ شعبه‌نك مشتریلری زیاده‌لشیر . بونلردن بویله ملاقات ایتدیكم صره‌ده كندیسنك اوچ كون كتاب شعبه‌سنده ، ایكی كون اول ایچ طاشلری شعبه‌سنده ، بركون اول ماروكن شعبه‌سنده چالیشدیغنی سویله‌مشدی . كندیسی ایله كوروشدیكم كون ده تابلولر مخصوص شعبه‌ده چالیشیوردی .

امریقانك بیوك مغازه‌لرنده صاتیش معاملاتی‌نده او روپاده‌كی كبی دكلدر . فرضا بر مشتری درت آرشون قماش المق ایسترسه قماش شعبه‌سی مأمورلرندن بری همان مالی كوستریر ، فیئاتی سویلر ، صكره اوطیر ، كسر، بركاغد اوزرینه قماشك جنسی ، طویتك نومروسی ، كیسلن پارچه‌سنك آرشونی وفیئاتی یازار . دستكاهك باشنده یرماصه اوكنده اوطوران بری واردركه بوحساب پوصله‌سیله قماش پارچه‌سنی اورایه كوتوریر . بو آدم پارمیی آلیر . قماشی تكرار اوطیر . صكره یانده‌كنه ویریر . او آدم همان پاكت حالنه وضع ایدر . صكره ماصه‌یاشدنده‌كی آدم حساب پوصله‌سیله ویریلن پارمیی بر كوچك قوطی‌دورونه وضع ایله آرقه‌سندهكی طولابه آتار . الكتریقله متحرك غایت حساس وبایلی اولان بوطولاب بر آن ایچنده قوطی‌یی اشاغیه‌كی محاسبه دائره‌سنه ایصال ایلر ، اوراده حساب پوصله‌سی تحریر ایدیلور ، پاره آلنور ، بر طرفدن حساب دفتره قید اولنورکن دیكر طرفدن قاصه‌دار پاره‌نك اوست طرفنی تكرار قوطی‌یه قویار ، طولابه آتار ، قوطی ینه بوقاریده ماصه اوكنده‌كی مأمورك نزدینه كیدر . بو معامله‌نك خیلی زمانه توقف ایدیلیكی ظن ایدیلسون . الك چوق برایكی دقیقه‌ده ایشدر . مغازه‌دن برقاچ مال آلارق هردفعه‌سنده آری آری پاره‌ویرمك ایستیرسك مشتریلر ایچون بشقه بر معامله اجرا اولورکه اوده هر شعبه‌نك حسابنی دیكریسنه ویرمسندن ونهایت الك صوك شعبه‌ده حسابك یكونی حقنده معامله اجراسندن عبارتدر . مشتریلر مغازه‌لره آسانسورلرله چیقوب ایندكلری كبی صاتون آلدقلری اشیا دخی خدمتكاران واسطه‌سیله خانه‌لرینه قدر نقل ایدیلور .

آمریقالی نسوان غایت نیز وخرچنكدر . بونك ایچون اوراده قازنیلره متعلق اشیا صاتانلر بحق صنعتكار عد ایدیلر . چونكه مشتریلری كوجندیرمدن مال صاتمق بیوك بر هنردر .

بو بیوك مغازه‌لر ایچنده الك جسیمی (سیه‌غل قوپر قومپانی) درکه بر قسمی عرب برقسمی انكلیز طرز معمارینده یاپلمشدر . بومغازه‌نك بر طرفندن دیكر طرفی كورونه‌میه‌جك قدر جسیم اولان برنجی قاتنده تاالاوزنده‌ده برمذهب هیكل ركز ایدیلمشدر . بوهیكلك یالكز تذهیبی ایچون ۹۰۰۰۰۰ فرانق صرف ایدیلمشدر . دنیانك الك جسیم اشیا مغازه‌سی اولان بو تجارتخانه‌نك معاملات تجاریه‌سی حقنده بر فكر حاصل ایتمك ایچون اوقاق تفك مصرفنی تعداد ایتمك كافیدر . فرضا سنده‌ده یالكز صاتیلان اشیا ایچون پایپلان پاكتلری صارمق ایچون ٤٢ ملیون قدم طولنده سیجم استعمال ایدیلور . پاكت یاپمق ایچون سنوی قوللانیلان كاغد ٤٠ ملیون قدم مربعی برمحلی اشغال ایده‌بیلیر . حساباتی تنظیم ایله معاملاتی قید ایچون یالكز مستخدمینك سنوی استعمالنه مجبور اولدیغی مركب درت یوز غالون ، (برغالون ٥ لیتره‌در) قوللاندقلری قلمك عددی ٤٥٠٠٠ در . ارتق بوقدر قلم ، بوقدر مركبله پایپلان حساباتك یكونلرینی سز تصور ایدیكز . بو مغازه‌نك یالكز بقایه قسمنده صاتون آلتنان مأكولاتی وضع ایتمك ایچون طوبه‌یه شكلنده دیكلمش كاغدلردن هفته‌ده لا اقل طقسان بیك عددی صرف اولنور . مغازه‌نك الكتریقله تنویر ایدیلیور . هر قاتنده بر جسیم قفار واردركه بونك نشر ایتدیكی ضیا ۷ ملیون موم قوتندهدر . مغازه‌یی هركون زیارت ایدن زوارك عددی ۱۵۰۰۰۰ دن اشاغی دكلدر . بعض كونلر ۲۵۰۰۰۰ قدر چیقدیغی‌ده یك چوقدر . مغازه درونده بوسته خانه ، تلغرافخانه ایدلدیغی كبی تلفون مركزی‌ده موجوددر . بونده یوشقه یرده بانقه‌سی واردركه بو دنیانك هر طرفنده‌كی بانقه‌لرله معاملات صرافیه‌یی كیریشیر . مومیله شعبه‌سنه تخصیص قلنان دوائر میانده اون ایكیسی سركی خانه‌دردر . بونلر غایت ظریف مومیله‌لرله صالون ، یتاق اوطه‌سی ، یمك اوطه‌سی ، مدخل ، كیلار و سائره طرزنده تفریش قلنمشدر . یكی تأهل ایدنلر مغازه‌یه مراجعتلرنده یوراده مختلف اشیایله ایستدكلری كبی اوطه‌لر تنظیم اولنور . بونی بكنیرلرسه آلیرلر . بقایه شعبه‌سی مغازه‌نك دردنجی قاتندهدر . یوراده ایت ، تازه‌یالق دخی صاتیلیر . یالقلرك تازه‌لكنی محافظه ایچون بر بیوك حوض واردركه یوراده هرنوع دریاچی یالق موجوددر . ارزو ایدنلره همان كیچه ایله چیقارلیوب صاتیلور . بونده بشقه بقایه شعبه‌سنده الكتریقله متحرك تره‌یاغ یاقلری واردر . فرضا مشتری برقیه تره‌یاغی ایسته‌ینجه همان خالص سود یانه وضع ایدیله‌رك بردقیقه‌ده تره‌یاغ حالنه كتیریلیر ومشتری‌یه ویریلور . یوراده غایت خالص سود دخی فروخت اولنور . الحاصل دنیانك هیچ بریرنده بوقدرچیم ، بوقدر مكمل ایكنه‌دن ایبلكدن تاحیوانات وحشیه‌یه وارنجه‌یه قدر هرشی بولنان رمغازه بوقدر .

شذرات

آلومینیوم و اعمار

اعمالرك پارمقلر تعابیه‌سی اوقویه بیلمسی ایچون محترمكنك اسمنه اضافتله (بریل) تعبیر اولنان فابریقه حروفاتی كتابلر یولندیغی معلومدر . حروفات مذكوره شمدی‌یه قدر كاغد اوزرینه طبع اولنوب اوقومسی مشكل اولدیغندن بقیه دخی یك مصرفلی ایمش . بو كره ادیبورغده ماف لاوون نامنده بری یواصول اصلاح ایتمشدر . مومی ایله بو قبارتقه حروفاتی كاغد یرینه آلومینیوم ورقلری اوزرینه طبع ایتمك فكر وتصوردنه بولنمشدر . بو اصول اوزره طبع اولنان آثاری اوقومق اهمالرینه دها قولای ایمش . علی‌الخصوص سنلری ایلولش اولدیغی حالده نور بصردن محروم اولانلر یاخود یارمقلری غایت حساس اولیانلر آلومینیوم اوراق اوزرنده مطبوع آثاری غایت قولای اوقویه‌بیلیورلر ایمش .

مكتب صنایع شاهانه‌نك بتدیریدیكی ارباب هنر ومعرفتدن اولوب سركه‌سی مركز رسومات مدیریتی استاطورلغنده استخدام اولنقده بولنان محمد افندینك اوتوده‌دن بری نظر دقتی جلب ایدرك صرف ایتدیكی اقدامات متوالیه نتیجه‌سنده احضار واعمالنه موفق اولدیغی غمغاموفق بلاقه‌لرندن برقاچ دانه‌سی مطبعه‌خانه كوندرلمشدر . اشبو بلاقه‌لرك ارزنده اعمالات عثمانیه عیاره‌سی حادی وهر دولو ماكنه‌لرله چالیشدیغی كبی كرك سس وكرك شكلجه اوروپا معمولاتنی هیچ بر فرق كوریله‌مامش اولدیغندن مومی الیه بویله‌دهكی موفقیتندن طولایی شایان تقدیر كورلمش ویوكسك شیلره صراق اولان ارباب مهارتجه تفصیلات لازمه ویریله‌جكی مومی الیه طرفندن بیان ایدیلش اولدیغندن شهرمزده شوحاجاتله مشغول بولنانلرك مومی الیه ایله كوروشملرینی توصیه ایدرز .

لوبارزی

برمدتدن بری تیه باشی قیتلنی تیاترو سنده اجرای هنر ایتمکده اولان پارسه‌دکی قومه‌دی فرانسز تیا - تروسنه منسوب مستعدکار شهیر موسیو لوبارزی بوافشام (ایل نوفر ژوره دوریه‌ی) عنوانلی پیه‌سی اوینایه جقدر . بو پیه‌سی آلفره دومومه‌نکدر .

بورسه

غلطه بورسه‌سی

ف ٢٩ مارت سنه ٣٢٢

پاره غروش						
١٤ ـ	١٠١	اجلدی				
٩	١٠١	الك اشاغی				دیون موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی
١٨	١٠١	الك یوقاری				
٩	١٠١	قپانلی				

سانتیم فرانق					
٥٠	١٤١	آجیلدی			شرق تیموریولی تحویلاتی
١٢ ـ	١٤١	الك اشاغی			
٦٢ ـ	١٤١	الك یوقاری			
١٢ ـ	١٤١	قپانلی			

سنتیم	غروش				
٢٥	٩٢	٤٠	٩٣		دیون مبدلهٔ موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی
		٥٠	٥٠١		فرانق تحویلات ممتازهٔ عثمانیه
١٥٢		٢٥	١٤٣	«	روم ایلی تیموریولی
			٤٧٠	«	« عثمانیه
			٤٨٩	«	« ممتازهٔ (کرك)
			١٩٨	استقراض تحویلاتی	
			٦٥٢	«	باقی عثمانی حصه‌سندانی
			٤١٠	«	تونون رژی «

درسعادت			
١٢	١٤١		روم ایلی تیموریولی «
٣٢	٤		عثمانی سیغورطه «
٥٠	٣٦		شرکت خیریه «
٢٥	٨		« درسعادت تراموای
	٤٩٤		فرانق « « تحویلاتی
	٥١٨		« « دیغتم «
٥٠	٥١٦		« اناطولی تیموریولی «

قوپونی کیك			
الك یوقاری پاره غروش			
٣٠	١٠٤		
١٠	١٠٣		
	١٠٣		
٦	١٠٨	٤	سیم مجیدی
١٥	١٠٧		« چارکی
	١٠٥		« اقسامی
٢٢	٨٧	١٧	فرانسز التونی
١	١١٠	٣٧	انگلیز «
١٠	٩		پول «
٢٠	٥٠		فرمیدس «
٨	٨٧٠		عدد قاربونه‌سی

			التیلق نصفی
			بشلك
			مناك
	١٠٨	٤	سیم مجیدی
			« چارکی
			« اقسامی
	٨٧	١٧	فرانسز التونی
	١٠٩	٣٧	انگلیز «
			پول «
			فرمیدس «
	٨	٧٠	عدد قاربونه‌سی

قامیو

١٠	١١١	غروش	لوندره اوزرینه ٣ ماه و عدد ملی (برای عثمانی بونغرو ندن)
٦٣ ٢٢		فرانق	پارس اوزرینه ٦ ماه و عدد ملی (برمدد لرای عثمانی به مقابل)

یکی کتابلر

مصور ثروت فنون

رسملر : سایهٔ ترقیاتوالهٔ حضرت خلافتناهیده آنقره‌ده تأسیس اولان حمیدیه صنایع مکتبنك هیئت عمومیه‌سی ـ آنقره حمیدیه صنایع مکتبنك مدیریت صنفیری شاکردانی ـ آنقره حمیدیه صنایع مکتبنك موسیقی طاقمی ـ آنقره شهرینك منظرهٔ عمومیه‌سی ـ آنقره شهرینك حصار آرقه‌سی جهتی ـ جلدك حفظ صحتی : عضلات وجهینك ماساژ ایله قوتلندیرلمسی ، عضلات بدنینك ماساژ ایله تقویه‌سی ـ کوز کنار ـ لرینك ماساژ اصولیله اوغیولمسی ـ ژاپونیانه نظره‌لری : ژاپون قادینلری و «قرزانتاسم» لر ـ ژاپون قادینلرینك بر یاغمیده نزهی ـ ژاپونیاده ماچوچینا اطه‌سنده بر منظره ـ « قاشیا » و « قاتوری » زرهلیری .

مندرجات : مصاحبه (مارتك اوچ طقوزی ، آلفونس قار ، موسیو مانیه ، اوطه‌نك اشیای طوالیتده آسیل) ـ آنقره شهری ـ جلدك محافظهٔ صحتی ـ ژاپونیا منظره‌سی — دیفیت طاشلر و ایلجولر ـ الی کوچك هیکل ـ قاشیا و «قاتوری» زرهلیری ـ شئون متنوعه ـ قطلره‌ر کتفیات ، مکتبلره رسم درسی ، مؤسسات فنیه‌یه هبه‌لر ، شمندوفرلر وقوم .

قسم سیاسی : بر هفته‌لق توجیهات ـ تبلیغات رسمیه وضوان پاشا مرحومك قاتلرینك محاکمه‌سی وجزای اعدام ـ حوادث داخلیه ـ خلاصهٔ سیاسیه (فاس قونفرانسك ختامی) یکی کتابلر ـ اعلانات وسائره .

اعلانات

صاتیلق وکرالق خانه

سلطان احمد جوارنده تخلیند محله‌سنده شفتالی چشمه‌سی سوقاغنده و توزیدی‌زی تومولوحرم وسلاماق طقوز اوطه‌سی مطبخ وقیو واتصالنده دورت اوطه ومطبخ وقیو ایله مشتملات ساتره ونظارت فوق العاده‌یی جاری ایکی باب خانه کرك طوبدن وکرك ابرو ابرو صاتیلق اولدیغی کبی طقوز اوطه‌لی خانه کرایه دخی وبریله‌جکی جهتله محله بکجیسی محمد اغایه مراجعت ایدیلسی .

ارن کوینده پارچه پارچه صاتیلق صیفیه عرصه‌لری

ارن کوی ارسلانسویلی جوارنده صحرای جدید جامع شریفی قارشوسنده صنع هوادار وزمینلدن دکر واطلار وجهات ساتره‌یه ثلاثات کاملهٔ‌یی حائز مرحوم دفتردار فرید بك کوشکندن مرزالی دونغلك صیفیه وباغ محلی پارچه پارچه صاتلمقده‌در . طالب اولانلرك مذکور کوشکه مراجعت بیورملری .

شهر امانت جلیله‌سندن :

فاتح جوارنده مغیلسالی محمد پاشا محله‌سنده قره‌مان جاده‌سنك توسیعی ایچون مذکور جاده اوزرنده محترق اولان وحسب الاستقامه طریقه قلبی اقتضاایدن دکان برلرینك استملاکی حقنده جاده‌نك او قسمنك توسیعی ایچون شورای دولت ملکیه دائره‌سی قراریله بالاستیذان شرفصادر اولان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی منطوق منیفنه و استملاك قرارنامه‌سی حکمنه توفیقاً تشکیل اولنان هیئت جانبندن وبریلان مضبطه‌ده سالف الذکر قره‌مان جاده‌سنده محترق دکان برلرندن طریقه مجاناً ترکی ایجاب ایدن بر ربع محلنك تنزیلندن صکره ایکی نومرولی دکان عرصه‌سنك یکری سکز آرشون اون ایکی پارمق واون طقوز نومرو دکان عرصه‌سنك اوتوز بر آرشون ویکری بر نومرولی دکان عرصه‌سنك یکری اوچ آرشون اون سکز پارمق ویکری اوچ نومرولی دکان عرصه‌سنك اونبر ارشون الی پارمق ویکری بش نومرولی دکان عرصه‌سنك اوتوز درت آرشون اون ایکی پارمق ویکری یدی نومرولی دکان عرصه‌سنك یکری ایکی آرشون اون ایکی پارمق تربیعنده اولەرق موجود محلنك استملاکی وهر برلرینك آرشونه ایکیشر یوز غروش قیمت تقدیر اولنه‌رق کوستر لسیله قرارنامه‌مز یورك سکز نجی مادەسی موجبنجه خریطه‌لری عرصه‌لرك مناسب محللرینه وایکنجی دائرهٔ بلدیه قوتانغی قپوسنه یاپشدیرلمش اولدیغندن اعلان کیفیت اولنور .

*** بیك اوچیوز یکرمی ایکی سنه‌سی ایچون موجود نمونه‌لری وجه‌ایله اقلام امانته‌دە استعمال ایدیله‌جك اصریقلی پرتدن معمول بشیوز قرق بش عدد اوراق طوبره‌سیله باندن قپاقلی وتنکه قابلی قرق ایکی عدد اوراق صندوغنك برهقه ظرفنده احاله‌سی اجرا قلنمق اوزره مناقصه‌سنه باشلانلیغندن طالب اولانلرك تأمینات اقچه وبوا معتبر کفیلریله برابر شهر امانتی مجلسنه مراجعت ایلمری

ترسوس و تقویه‌لری

VANDENBROECK, CIE. BRUXELLES

صانجی ، یل کبی صوغودن متولد امراض وروما . تیزمه اضطرابلری ایچون الك مؤثر دوادر . عضله (Muscles) وسینیرلره فعالیت طبیعیه‌لرینی اعاده خصوصیله قانك جریانی تسهیل وروماتیزمه‌نك سبب اصلیسی اولان بولیق (Urates) ازاله ایلر . فوائد عظیمه‌سی جهتیله اوروپا خسته‌خانه‌لرنده معتبردر . صورت استعمالی پك قولایدر . جوتکه لزومی مقدار واتقه اوزرینه توزلی‌دیر ، سیرکه ویاقولونیا سریله‌رك آکشامین محله صارلیور . سائر اجزالر کبی دردە لکه یرافازی . هر اجزاخانه ودیوللرایله کذلك غلطه‌دە ایقونومیك قوپراتیفده صاتیلور . وکیلی استانبولده آتانایدی خانه‌ده م. ا. ده پارس .

هوغ بالق یاغی

HUILE de HOGG

تازه مودرنه بالغنك قره‌جکرلرینی چیقاریلان بالق یاغنك ضعیف وکوکس خسته‌لغیله فقرالدمه مبتلا اولانلر ایچون نه درجه فائده‌لی اولدیغی معلومدر . انجق منافع حقیقیه استعمالی ایچون بالق یاغنك غایت خالص ورنجی توعیدن اولمسی لازمدر . بو سیدن مخلوط ، تقلید لکه برافازی . هر اجزاخانه ودیوللرایله کذلك غلطه‌دە ایقونومیك قوپراتیفده صاتیلور . وکیلی استانبولده آتانایدی خانه‌ده م. ا. ده پارس .

ایران معمولاتندن خالی وسجاده‌مغازه‌سی

محمود پاشاده طرافجیلر چارشوسنده برادرلر خانی التنده ٢ ٥٧ ٨٩ نومرولرله صرّاف حالی مغازه‌لری بوکره طرف عاجزانه‌مدن مجدداً کشادایدلش اولدیغندن مذکور مغازه‌لرده هرنوع ایران معمولاتی خالی وایپکلی سجاده‌لر کرك طوبدن وکرك پرا کنده صورتیله فروخت اولدیغی محترم مشتریلرینه اعلان اولنور .

علی اکبر تبریزی

مداح عشق افندی

وفاده صفا قراخانه‌سنده بوکیجه و یوندن بویله صالی وجمعه کیجه‌لری غایت مضحك حکایه‌لر سویلیه‌جکی کبی غمزه‌وفوقلاده الحمتخب غزل وشرقیلر دکلندیر . بله‌جکدر . دخوله الی پاره‌دن عبارتدر .

کراق خانه

فاتح جوارنده چرچر جاده‌سنده طورتوجیك قارشوسنده سکز اوطه ومشتملاتی حاوی ودرونسنده حله‌لی صویی ـ اری اولان قرمیدی یوالی خانه اهون فیئاتله کرایه وبریله‌جکدر . طالب اولانلرك محله بکجیسندن سؤال ایلمری .

محمد عاصم

(دارالخیر عالی قونده‌ره اوسته باشیسی)

وزنه‌چیلرده محلیجی دکانی التنالده (٥٤) نومرولو قونده‌رمی معازه‌سی

جوق سنه‌لردنبری محترم مشتریلرمدن کورمش اولدیغم حسن توجهه قارشو بو کره موسمه کوره غایتله ظریف ومتین یازلغی یارم لاستیکلی پوطینلر وخانه‌لرنه کیدیلك ایچون انواع جدید غلیه‌سی اعمال اولنمش تراکلار موجود اولدیغی کبی هر نوع قونده‌ره وسوقاغی پوطینلری بولنور .

مذکور ماغازه هیچ بر طرفدن مبایعه ایدیلیوب صرف کندی معازه‌مزده اعمال اولدیغنی وبشقه بر محله دخی شعبه‌مز اولدیغنی اعلان ایلرم .

غروش

٣٥ پاپین قات غلیه‌سی وآصریقلی دریسی یارم لاستیکلی پوطین

٤٥ آجیق یاپلمه جفته دیکیلمش یارم لاستیکلی پوطین

٢٠ انواع رنکلردن غلیه‌سه ترلکلر

مربی اطفال

اقسرایده تراموای مرکزنده کائن ارکك وقیز جوجقلرینه مخصوص صنوف مربیه ، ابتدائیه ورشدیه‌یی حاویدر

« مربیٔ اطفال » مکتبی سایهٔ ترقیاتوالهٔ حضرت پادشاه اعظمیده کشاد ودرسانه ابتدار اولندی . اذهان شاکردانی پورغونلقدن وقایه مقصدیله درس وپادیوس مدتلری مکملکنترك امراض اطفال متخصص یکانه‌سی دوقتور معلم قدری راشد بك افندی طرفندن ترتیب اولنمدر . شاکردان قبل القید مکتبچه معاینهٔ طبیه‌یه تابعدر . رشدیه صنفلرنده فنون شتی تعلیم اولنور . فرانسزجه تدریساتی برلیچ اصول اوزره‌در . صنوف ابتدائیه‌ده بولنه‌یجق قیزلر جهتی اولان توجهلر صنوف مربیه‌یه قبول اولنوب هل العاده بر مکتب اجرق مقابلنده کندیلرینه بیك پدیریلور ، ال وآغرلری سیلنور ، هر خدمتلری شفقت واهتمام ایله کوریلور . طالبانك فنون لازمه ایله والده‌لك صنعتی ، ادارهٔ بیتیه ، طباخت ، چاشیر واوتو ، ییکی ودیکیش ، نقش ، جوخته ایشلری ، جوخته اوزرینه باغلی بویا ترسیمی دیوان ودماوزی ایشلری ، نوطه ایله برابر پیانو ، وبا معتبر کفیلریله برابر شهر امانتی مجلسنه مراجعت ایلمری

کمال عمر تجاوز معازه‌سی

سلطان حامدنده یکی جامع جاده‌سنده حاجو بولو قارشوسنده نومرو ١٨

تجارتده اساس مسئله‌لرنك قناعت وتاموسکارلق اولدیغی حقایق ثابته‌دندر . قناعت وتاموسکارلق ایسه مشتریلره آثار حرمت وامنیت کوستر مکله برابر ، بیلهمه ایدیلن اشیانك متین ، ظریف ، اوجوز وکوزل اولمسی ایله تأمین ایدیلور . شمدی‌یه قدر معازه‌مزدن آلینش وبریش ایتمك لطفنده بولنان ذوات کرامك بو جهتلره نصب نظر دقت بیورمش اولدقلری شبهه‌دن وارسته‌در . امنیت وتوجهلرینه تألیلنله مفتخر اولدیغمز محترم مشتریلرمز ایچون بوسنه دخی مفردانی آتیده محرر یازلق ظریف وجداً کوزل برچوق امتعه واشیای نفیسه حلب ایلدیکمزی اعلان وبیان ایدر وصدق مدعامزه قانع اولنق ایچون‌ده اشیای کوزدن کچیرملریق نیاز وتمنی ایدرز .

یازلق قادین ، ارکك وچوجق جورابلری ، فانیله‌لر ، شمیه‌لر ، ده‌قوله کومکلك ، دونلر ، باستونلر ، قولەلی کومکلر ، یاغه‌لقلر ، پوپون باغلر ، دوکه‌لر ، آسقیلر ، دیز باغلری ، ماویلر ، کیجه قندیلری ، صو طاقلری ، هدیه‌لك آصریقلی ساعتلری ، آوانی زجاجیه ، فنجانلر ، بادرافلر ، قوقولری ثابت لوالطه‌لر ، پودره‌لر ، قولونیالر ، دیش صولری ، دیش پوماداری ، صحی دیش فورچه‌لری ، توالت صولری ، ساچ صولری ، مندیلر ، کوپه‌لر ، ال وپاره چانطه‌لری ، ایکه‌لر ، اقواپ فورچه‌لری ، جوخق اوکلکلری ، جوخق البه‌لری ، فس محفظه‌لری ، یازی طاقلری ، شکرلکلر ، آیاقلی آیاقسز لامپه‌لر ، چاشیر ایچون لوالطه توزلری ، کرلر ، زنه ایچون کودری وآزدور الدیوه‌لر وسائره .

انکلیز بیسکویلری واك اعلا فرانسز فابریقه‌سی معمولاتندن اولان ودرونونده سوء هضمی دامی مواد مضره تولیتان فلاووس چیقولاتلری غایت تازه اوله‌رق بولنور .

فره‌مسل قضاسی اجرا دائره‌سندن :

فره‌مسل قضاسنك ١٣٢١ سنه‌سی اعتبار ماتلرنده‌کی فره‌مسل دیون عمومیه اداره‌سنه مدیون بولندقلری مبالغك تأمین استیفاسی ضننده تحت حجزه النه‌رق بدل مقداریله موقع وحدودیتی وملتزم اسامیسی مبیندر .

خزینهٔ حلیه نامه تقدیر اولان قیمت	اسامی ملتزم	التزام ایلدیکی قرا مقداری	مساحه سطحیه				حدودی
٢٠ ٨٦٤١	عمراغا اوغلی خلیل افندی	تحمه‌لی وساتره	٢٢٠	خانه مع ٢ باب دکان	قره مسل چارشوجاده‌سی		علکسان اوغلی استراطی وحاجی مصطفی بك خانه‌سی ویول وصاحب سند باغچه‌سی
١٠٠٠	عابدین اوغلی مصطفی	دره اغزی «	.	کستانه‌لك	دوزجه‌لر	ملا محمد وکریم اوغلی احمد وحاجی عثمان احمد اوغلی حسنی وفیضی اوغلی ایمان	
١٠٠٠	« «	« «	«	٤٠٠	باغچه	قصبه محلی درونی	طرفلری طریق وقبرستان واشد اوغلی یوسف وحماجی عثمان خانه‌سی
١٥٠٠٠	« «	« «	«	. .	خانه	«	طرفلری طریق وقبرستان ویول وصاحب سند باغچه‌سی
١٦٣٠٠	علکسان اوغلی دیمتراکی	قز دریندی	١٠٠	دکان	قره مسل مع اوطه	چورباجی اوغلی قهوه‌سی وقدر احمد اوغلی ویول	
١٠ ٨٣٥٣	خلیل ورضا افندیلر	غنیو قز یه‌سی	٤٠٠	دکان	چارشو جاده‌سی	جاب یمنی محمد سلیم کریه‌لری دکانی ویول وساعتجی ابراهیم افندی دکانی وجامعشریف معازه‌سیله عدود	
٢٠ ٢٨٠٤	علکسان اوغلی فوطی	سلمیه	١	نصف قزدرندنده		صاحب سند دکرمن حرق ارقه دکرمان باغچه‌لرامه‌سی	جدیدقریه‌سنك کلیسا ترلاسی

اوجیوز یکری برسنه‌سی اعتبار ماتلرندن خلیل ومصطفی ودمتراکی وخلیل رضا افندیلر ایله فوطینك فره‌مسل دیون عمومیه اداره‌سنه مدیون بولندقلری مبالغك تأمین استیفاسی ایچون بالاده مفردات وحدود اربعه‌لری محرر اموال غیر منقولەلرینك تحت حجزه النه‌رق برنجی مبایعه‌مدتنك منقضی اولدیغی حالده حاوزجدن طالب ظهور ایتمه‌سی منی تقدیر قیمت اولنه‌رق خزینهٔ حلیه نامه‌یه نی النه‌نمش و ایکنجی مبایعه مدتی اولان اوتوز برکون ظرفنده یوزده بش ضمله طالب الانلرك فره‌مسل قضاسی مجلس اداره‌سنه وایضاحات آلق اوزره قضای مذکور دیون عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

عثمانلی علمیه البسه مغازه‌سی آلتی آی وعده ایله ویره‌جك صاتیلق

چارشوی کیجه‌ده چارشو قپوسنه متصل قسطیجار جاده‌سنده ٢١ ـ ٢٣ نومرولی علمیه ترزیسی حاجی محمد زاده عارف زکی افندینك عثمانلی علمیه البسه مغازه‌سنده علمیه‌یه مخصوص هرنوع لاطه‌لر ، شلوارلر علمیه‌یا کنلری فصخانه فابریقهٔ مامولاتندن عبا حیدریلر اهالیٔ کرامه بر سوپات اولق اوزره ، ماهیه تقسیط ایله فروخت اولنور . مغازه‌مزك شرائط مقدمه‌سی یوزده یکرمیسی پشین اولدیغی حالده بالاخره محترم مشتریلرمزدن کورمش اولدیغمز رغبت وکثرت ساتشدن طولایی پشینك قالدیرلمسی اولدیغی اعلان ایله کسب فجر ایلرم پشین اولانلر یوزده بش تنزیل اولنور . بونغازیچی اسکدار قاضی کوی اطهار مذری کوی ایاسفاتوس جوتلریه دخی موجود تحصیلدارلرمز واسطه‌سیله اجرای معامله اولنور فیأت مقطوع

CHOCOLAT KOHLER

صاقی قاقاو یاغی ایله معمول اولوب امریقا و اوروپانك بعض شهرلرینك عمومی سرکیلر ومسابقه‌لر هیئتلری طرفندن تصدیق وتصویب اولنمش اوتوزدن زیاده اونون ، کوش مدالیه‌لر ایله شرف دیپلوماتلری کبی مکافات قازانمشدر . اشبو مشهور قوهلر چوقولاتوسی پك اوغلندره قاضی کوینده ، غلطه‌ده انکلیز قالدیرمك ایله اوغلندره بونمارشده غلطه سرای جوارنده طوقاتیلانده ، روسیه سفارتی قارشوسنده لوبون بوردون وقونقوردیا تیاتروسی قارشوسنده اسلانبدیس سه‌یحی دکانلرنده ستانبولده ، امین اوکنده ایاپینو ندامارفیس وآه نیوقوص ، باقی بازارلرده ، وآه فاقی افندی واتونیادس ، وآه آنتونیادیس ممازلرنده صاتلقده‌در . ممالك شاهانه ایچون یکانه وکیلی بونده‌سه‌لدو شرکاسیدر .

صاتیلق شام بوغاسی واینکی وقبرس مرکبی

هرایکیسیده هنوز ایکیشر یاشلرنی اکمال ایتمه‌مش شام جنسندن غایت کوزل بر بوغا ویرده دوره ایله دورت یمنی یاشنده قصورسز کوزل سریع السیر بر ده قبرس مرکبی صاتیلق اولدیغندن بویابده معلومات آلمق ایچون سلطان احمده بلدیه‌یه یانجه‌می قارشوسنده فوشجی الیاس اغایه مراجعت اولنسی .

معده وجبر

معده‌ده بوزوقلق ، هضمسزلق ، شیشکینلك ویکدکن سکره کوشکلك ، نشه‌سزلك ، معده آغریلری ، قوصه‌لر ، چارپینتی واویقوسزلق وسائره‌کی راحتسز . لفلر حسن ایدن کیسه‌لره (اکسیردوقتور علی مخلص) قولائمی توصیه اولنور .

ضایع نشان

بك اوغلی جادهٔ کیجه‌ده درت عدد اجنی نشانی قضاءً غیب ایدیلمشدر . هرکم بولش ایسه بك اوغلنده جادهٔ کیجه‌ده ٢٧٨ نومرولی موسیو جیتوبولوسك قصاب دکانه لطفاً تسلیم ایلسی رجاءاولنور .

دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سندن :

دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سی دائره‌سنده مستخدم خدمه‌ایله اوطه‌جیلر ایچون بالمناقصه اعمالی مقرراولان البسه‌یی طالب اولانلرك نیسانك اوچنجی بازارایرتسی کونندن اعتباراً نظارت مشارالیها انجمنه مراجعت ایلمری .

ارباب معارفه خدمت

٧٧ ½ غروشدن ٢٥ غروشه تنزیل

بوتنزیلات ١٣ حزیران ٣٢٢ تاریخنه قدر درد بوتارمجدن سکره نمه‌سی . ٤ غروشه ویریله‌جکدر

موصل والیٔ سابق سعادتلو رشید پاشا حضرتلرینك اثری اولوب سکز جلددن مرکب وکافهٔ احکام تجاریه‌یی مفصل شرحی حاوی (حقوق تجارت) نام اثر نفیس باجمله مأمورین عدلیه ، دعوی وکیللرینه ، قومیسیونجی ، سمسار ، دلال الحامل الی کوچك تجار کاتبنه قدر اشد لزومی اولدیغی درکاردر . اثر مذکور شدیه‌یه قدر ٧٧ ½ غروشه صاتلدیغنی معلومدر . بوکره یدمده‌ه موجود (سکان الی) طاقی طولیدن برکتابچی‌یه صاتلدی ایسه‌اشبو استفاده‌نك ارباب معارفه منحصر قالمنی مرجح کوردم . بناءً علیه سکز جلدك فیئاتی (٢٥) منزی وغایت صاغلام مشین جلدلیسی (٣٥) غروشدر . طشره‌یه : ساحل ایچون (٦) وداخل ایچون (١٠) غروش ضم اولنور . بر کونا سوپهاتیه میدان ویرمامك ، متانت جلدیه‌سنه الداغمق محدد تیمزنسخه آلق ایچون درسعادت وطشره بیارشلری طوغریدن طوغری‌یه نام ماجزانامه ارسالی توصیه ایلرم .

ابوالسعود جاده‌سنده محمود بك مطبعه‌سی قارشوسنده دستان ایرانیان فرانسزجه‌مطبعی : بیقی

عجله صاتیلق خانه

قاسم پاشاده دباغ خانه‌یه‌دانشده صامع کیرمحله‌سنده مسجد زوقاغنده مرحوم مدحت قیودانك خانه‌سی وارثی اولان صاتیلق اولدیغندن مذکور خانه‌یه طالب اولانلر دباغ خانه‌یه‌دانشده قهوه‌سی اشرف افندی‌یه مراجعت ایلمری .

صاتیلق خانه‌لر

اسکدارده جادهٔ هواسیله منتهر جغرقفه محله‌سنده قیودان پاشا سوقاغنده بری مجدداً انشا اولنمش الی اوطه‌لی ویوز الی ارشون باغچه‌یی مشتمل ودیکری آلمك اتصالنده حرم وسلاملق نفیساتی و یوز قرق ارشون باغچه‌یی محتوی اوله‌رق یدی اوطه‌لی وفولاتلی ونظارت کاملهٔ‌یی حائز ایکی باب خانه صاتیلمقدر آرزو ایدنلر درونده‌کی صاحبه و یاخود باغچه قپوسنده طاش خانه‌ده عمر افندی‌یه مراجعت بیورسونلر .

اطه بازاری طاق اداره‌سندن :

اطه بازارینك روم‌صوباشی محله‌سندن آمك اوغلی موسی ولد آغاك اوچ سنه مدتله روم محمد افندی محله‌سندن ایبالولی ولد یاقودن استراض ایتمش اولدیغی الفنجی عدد عثمانلی لیرالری دینی تعهدی وجهله مدتی ختامنده دین صرفوعه تأدیه ایتمدیکی وکیل دوری اولان دین ایبالویسك یاسنده واقع اولان مساجدتندن اسکلشلمش وتبلیغ اولنسان اخباراتنامه

اعلان

صاتیلق

محمد علی افندینك فضیلتلو احسان‌اه افندی دمنده‌ه محکمهٔ تجارت اعلامیله محکوم به اولان الله جنك تسویه سیچون فاتح قرینده حاجی فرهاد محله‌سنده حیدر جاده‌سنده عبدالرحیم افندی وقفندن صرف ملك ایله مخلوط معلوم الحدود ایکی یوز التمش ذراع مربع محلدن عبارت اولوب درونونده یوز یکری غروش ایجار کتورر ایچ باب اوطه وبر مطبخ ومشتملات ساتره‌یی حاوی التمش بوتونیه ایله صرقم عقارلك وقف محلنده ثلثان عین ریع یعنی اون ایکی حصه اعتباریله اون برحصه‌ده مدیون موی ایپك مصرف افندینی نصف حصه‌وصرف ملك محله‌سنه یکری بش حصه اعتباریله اون حصه‌نك تکرار اون ایکی حصه ترتیبیله بنه مدیون موی ایپك مصرف افندینی یدی حصه موقع مزایده‌یه قونیله‌رق مثلثانی ایراسی یوز غروش حسابیله اوچیبك غروشده طالبی عهده‌سنده قالمش اولقله کچن شباط رومینك اون برنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت اونه قدر یوزده بش ضم قبول اولنه‌جق ویوم مذکورده صوك مزایده‌یه اجرا قلنه‌جقدن ضم ایله اشتراییه طالب اولانلرك عقار مذکور پیشکاهنده حاضر بولنمسی خصوصی بودنن قدمه غزته‌لرله اعلان ایدیلیکی حالده اسباب مانعه حلولیله یوم مذکوردە اجرای تأخر ایتش اولان صوك مزایده معامله‌سی اشبو کلمجك نیسان رومینك اتنجی پنجشنبه کونی ساعت درتدن اونه قدر مرکز عقار پیشکاهنده مأموری مواجهه‌سنده اجرا واکال ایدیلمکدن حصهٔ مذکورك یوزده بش ضمیله اشتراییه طالب اولانلرك مذکور طرفنده محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلمری یوزده‌وقوع مذکوردە محل مذبوردەنه مذکور طرفنده محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سی مدد کوردەدن تکرار اعلان اولنور . فی ٢٩ مارت سنه ٣٢٢

*** استانبولك ایران دولتی تبعه‌سندن محمد اغا دمنده‌ه مصارف محاکمه اولەرق یا اعلام محکوم به اولان آلاجاقك تسویه‌سیچون باغچه قپوسنده شیخ محمد کیلانی محله‌سنده ذخیره‌جیلر جاده‌سنده شاهجی خانی التنده یکری ایکی نومرولی شهری درت لیرا ایجار کتورر آشجی وقهوه‌جی دکاندن یوز یکری سهم اعتباریله مدیون صوقوملك متصرف اولدیغی ایکی بچق سهم حصه‌سی بوندن اقدم موقع مزایده‌یه قونیله‌رق عثمانلی ایراسی یوز غروش حسابیله بیك یوز غروشده طالبی عهده‌سنده قالمش وتاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز برکون یعنی کلمجك نیسان رومینك یکری طقوزنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت اونه قدر یوزده بش ضم قبول اولنمق وذکر اولنان یوم وساعتده صوك مزایده‌سی ماجرا قرار قطعیسی وبریله‌رك طالبی عهده‌سنه کچورلمسی مقرر بولنمش اولدیغندن واندن سکره هرنه ضم وقوع بولورسه قبول اولنیه‌جقدن مذکور حصه‌یه یوزده بش ضمیله طالب اولانلرك ودها زیاده معلومات الماق استیلانلرك بدل مزایده‌نك عشرینه مساوی بی اقچه‌سیله برابر مدت مذکوره طرفنده محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلمری ویوم ووقت مشهوردەدە مذکور قهوه پیشکاهنده مأموری مواجهه‌سنده حاضر بولنلری دائره‌ی مذکوردەدن اعلان اولنور .

فی ٢٩ مارت سنه ٣٢٢

اقدام — احمد جودت